



Edición de primavera de SCAAN - 19 de mayo de 2024

SCAAN



“Conectar el amor, la unidad y el servicio”
14 de abril - 20 de abril de 2024

Desde el escritorio del delegado...

¡Hola Área 5!

Espero que todos estén sanos y salvos. Es un honor y un privilegio para mí servir como su Delegado del Panel 73 asignado al Comité de Tratamiento y Accesibilidades.

Estoy orgulloso del trabajo que están haciendo para ayudar "llevar el mensaje" de esperanza y recuperación a los alcohólicos que aún sufren y a sus familias. Continúe utilizando los recursos que nos proporciona la Oficina de Servicios Generales (OSG) para impulsar sus proyectos y reforzar sus actividades.

el 74th ¡La Conferencia de Servicios Generales (GSC) ahora está en el espejo retrovisor! Qué experiencia tan increíble que no puedo esperar para compartir con ustedes en nuestra Asamblea de Primavera (¡hoy!), también conocida como Asamblea de Informe de Delegados.

La Conferencia se celebró del 14 al 20 de abril. Los días eran largos y trabajamos hasta tarde la mayoría de las noches. A veces trabajaba hasta la medianoche y empezaba temprano al día siguiente.

Ahora es el momento para ti a llevar la información que comparto a sus distritos, grupos y miembros. Me gustaría visitar cada distrito en los próximos meses. Algunos DCM/DCMCs ya han confirmado fechas. Para que aquellos que no lo hagan, comuníquese conmigo lo antes posible para finalizar su visita.

Página 5 del A.A. El manual de servicio dice: **EL DELEGADO Y LA CONFERENCIA**

Después de la reunión de la Conferencia: *Cada delegado informa a su área sobre los procedimientos de la Conferencia y las Acciones Recomendables de la Conferencia aprobadas y consideraciones adicionales del comité. Cada RSG, después de haber tenido la oportunidad de escuchar y hacer preguntas a su delegado, es responsable de informar a su grupo sobre el resultado de la Conferencia.*

Yo quiero dar **GRACIAS** por ayudar a preparar *me* para asistir a la Conferencia de Servicios Generales de este año. Su dedicación, amor y apoyo hicieron mi trabajo mucho más fácil y sin ustedes no podría hacer mi trabajo.

También me gustaría agradecer a Nikki U., delegada suplente, por coordinar y facilitar el taller previo a la conferencia de este año. La preconferencia fue una experiencia increíble. La asamblea de dos días estuvo llena de presentaciones fantásticas y comentarios reflexivos que me permitieron escuchar la conciencia del Área. Pude llevar tu voz conmigo mientras nuestros *miembros de la conferencia*, tomaron decisiones informadas en la Conferencia.

Por último, quiero agradecer a nuestros presidentes de comités por su servicio continuo ayudando a llevar el mensaje en sus respectivos comités, a los DCM/DCMCs por su papel de liderazgo en sus respectivos distritos, a nuestros funcionarios por su trabajo detrás de escena permitiendo que el Área 5 funcione. y a nuestro CFO y Subcomité de Auditoría por velar por nuestras finanzas.

No dude en ponerse en contacto conmigo en cualquier momento a través de mi dirección de correo electrónico: delegado@area05aa.org o mi número de móvil que figura en SCAAN. Espero estar con ustedes en nuestra Asamblea de Primavera el domingo 19 de mayo de 2024.

¡Me siento honrado de representar al Área 5 y a todos ustedes!

Respetuosamente,

Doug S.

Delegado, Área 05 del Sur de California, Panel 73



EN ESTE ASUNTO.....

PÁGINA	TÍTULO
2	Informe del delegado
2	TABLA DE CONTENIDO
3	Comités del Área 05
3	AA Sitios web
4	Calendario 2024 Área 05
5	Comunidades Remotas/Delegado
7	Próximos Eventos
8	Folleto del Comité del PCC
9	Área 05 Lista
11	Mapas del Área 05
12	Folleto del Comité Correccional
13	Seguridad...nuestra comunidad/Delegado
15	Área 05 Invierno 2023 ACM Minutos
24	Folleto del Comité de 14 Tratamientos
24	Palabras cruzadas de CHD
26	Acta de la Asamblea de la Zona 05 Invierno 2024
42	Folleto del Comité SCAAN
42	Respuestas al crucigrama
43	Folleto del Comité Grapevine
44	Área 05 Asamblea Primavera 2024 Orden del día

Comités del Área 05

- Accesibilidades
- Conde Archivo
- Audiovisuales
- Cooperación con la Comunidad de Mayores (CEC)
- Cooperación con la Comunidad Profesional (CPC)
- Cooperación Con la Comunidad Joven
- Correcciones
- Finanzas
- Grapevine/La viñedo Directrices y políticas
- Interpretación
- Literatura
- Boletín (SCAAN)
- Información Pública (PI)
- Registro
- Traducción
- Instalaciones de tratamiento
- Sitio web/Tecnología (area05aa.org)

páginas web útiles

aa.org - Servicios Generales en Nueva York. (OSG y Servicios Mundiales)

area05aa.org - Asamblea del Área del Sur de California (Área 05)

aagrapevine.org - A.A. Grapevine (una publicación mensual de historias de A.A. artículos de interés).

aalavina.org - A.A. La Viña (Revista en Español de A.A)

2024 AASC CALENDARIO APROBADO

Enero						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

- 1 Día de año nuevo
- 15 Día de Martin L. King Jr.

Abril						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

- 15 Día de impuestos

Julio						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

- 4 Día de la Independencia

Octubre						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
	1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

- 14 Día de la raza/
Día de los pueblos indígenas
- 11 Día de los veteranos
- 28 Día de acción de gracia

Febrero						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

- 14 Día de San Valentín
- 19 Día de los presidentes

Mayo						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

- 3-5 Conferencia H&I Sur de Cal
- 12 Día de la madre
- 27 Día de los caídos

Agosto						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

- ? Foothill Roundup (a definir)

Noviembre						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

- 1-3 Conv. Sur de Cal. (a definir)
- 11 Día de los veteranos
- 28 Día de acción de gracia

Marzo						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

- 31 Pascua

Junio						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

- 16 Día del padre
- 19 Juneteenth

Septiembre						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

- 2 Día del Trabajo

Diciembre						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

- 25 Navidad

Enero	20	Sa	Asamblea de Área (invierno)
Febrero	a def.		Sesión del Compartimiento de los MCDs de las 4 Áreas (Anfitrión: Área 95 del centro de California)
	18	Do	Sesión del Comité de Área
Marzo	1-3	V+Do	PRAASA - Asamblea de Servicio de AA de la Región del Pacífico (Anfitrión: Área 06 Costa Norte de California)
	23-24	Sa-Do	Taller De La Pre Conferencia
	30	Sa	Sesión del Comité de Servicio de Área
Abril	14-20	Do-Sa	Conferencia de Servicios Generales (Brooklyn, NY)
Mayo	19	Do	Asamblea de Área (Primavera)
Junio	8	Sa	Sesión del Comité de Servicio de Área
	22	Sa	Sesión del Comité de Área
Julio	12-14	V+Do	Foro Regional Pacífico (Las Vegas, NV)
	27	Sa	Asamblea de Área (Verano)
Agosto	18	Do	Sesión del Comité de Área
Septiembre	14	Sa	Sesión del Comité de Servicio de Área
Octubre	20	Do	Asamblea de Área (Asamblea Electoral de Otoño)
Noviembre	a def.		El Foro de Servicios Generales
	16	Sa	Sesión del Comité de Área
Diciembre	a def.		Taller de Mujeres Hispanas (Anfitrión: Área 05 Sur de CA)
	14	Sa	Sesión del Comité de Servicio de Área

Asamblea de Área de Sur de California | area05aa.org | actualizado 10/15/23

Reunión de Comunidades Remotas 2024

Somos responsables: ¡Recuperación en comunidades remotas!

Doug S., Delegado, Área 05 del Sur de California, Panel 73, que forma parte del Comité de Tratamiento y Accesibilidad.

¿Cuáles son los desafíos/soluciones para llevar el mensaje de A.A. ¿Mensaje a una comunidad cultural?

El Área 5 del Sur de California es una de las áreas geográficas más pequeñas en nuestra estructura de Conferencia. Cuando me uní al Servicio General hace más de 25 años, No se me ocurrió que alguien consideraría nuestra Área como una comunidad remota. Desde entonces he aprendido que el Área 5ES ¡una comunidad remota!

El Área es parte del gran Los Ángeles donde se hablan muchos idiomas diferentes. Incluye partes de los condados de Los Ángeles, Orange y San Bernardino, limitando con el Área 9 al sur y al este, el Área 93 al norte y el Océano Pacífico al oeste.

Nosotros también uno de los más densamente poblados y diversos en estilos de vida y culturas. ¡Debido a estas características, llevar el mensaje de recuperación puede ser un gran desafío!

El estigma del alcoholismo no es sólo una cuestión de la enfermedad en sí. Se centra en desafíos culturales y lingüísticos que hacen que la aceptación de nuestra enfermedad sea particularmente difícil.

Hace varios años, una de nuestras miembros, Zoraida R., comenzó a crear conciencia en nuestra área sobre las dificultades que tienen las mujeres hispanas cuando vienen a Alcohólicos Anónimos. El estigma que enfrentan las mujeres hispanas es una barrera cultural para acceder y mantener la recuperación en A.A. Después de mucho trabajo duro, iniciamos el primer Taller para Mujeres Hispanas en 2016 y recientemente organizamos el 8th Evento anual en diciembre de 2023. El evento cuenta con la participación de las Áreas 3, 5, 6, 7, 8, 9 y 93, y al que asisten regularmente mujeres de todo Estados Unidos y muchos países extranjeros.

El trabajo con esa remota comunidad llevó a Alcohólicos Anónimos publicará “Mujeres hispanas en A.A.”, en 2021, un folleto que comparte historias personales de miembros de A.A. de habla hispana. mujeres de todo el país que reflejan diversidad social y económica.

Nuestra área se enorgullece de haber iniciado nuestro primer Distrito Lingüístico en 1978. El Distrito 33 celebró su 45th aniversario en noviembre del año pasado! Cuadro 4.5.9. publicó por primera vez un artículo titulado “Cómo surgió el primer distrito de habla hispana de Los Ángeles” en agosto-septiembre de 2002. Es un gran artículo sobre los inicios de una de las comunidades remotas del Área 5 que se convirtió en la corriente principal de A.A. ¡recuperación!

El Área 5 tiene una comunidad de habla hispana muy fuerte en Servicios Generales. Ahora contamos con 6 Distritos Lingüísticos Españoles y un Comité Interdistrital, conocido como Comité Interdistrital Hispano (CIH).

Otra parte importante del trabajo de nuestra área con comunidades remotas se publicó por primera vez en el boletín Remote Communicator en abril de 2021. El artículo se tituló “Llegar a los alcohólicos de habla china en el sur de California”, escrito por Brian P.

Nuestros esfuerzos para llegar a los alcohólicos de habla china en nuestra comunidad comenzaron en 2017, cuando un gerente de la Oficina Central de Los Ángeles mencionó casualmente que recibían una llamada semanal de alguien que buscaba una reunión en chino pero que no tenía a dónde enviarlo. . Se habían comunicado con otras oficinas centrales en todo el sur de California y no había ninguna por ningún lado.

Al no tener conocimientos del idioma chino, lo primero que teníamos que hacer era encontrar y reclutar A.A. de habla china que pudieran ayudarnos. Difundimos el mensaje en A.A. y reuniones de área, en P.R.A.A.S.A. y en todos los lugares a los que íbamos. Conocimos a personas en otras áreas que habían intentado iniciar reuniones en chino pero no lograron que se mantuvieran. Para nuestra sorpresa, no se encontraron reuniones activas en ningún lugar donde preguntamos, lo que incluía todas las áreas de la región del Pacífico, Vancouver y la ciudad de Nueva York.

Nos dimos cuenta de que debían existir barreras culturales que impedían que los alcohólicos de habla china llegaran hasta nosotros. Después de más investigaciones, descubrimos que los chino-estadounidenses no solo estaban ausentes de nuestro programa, sino que también estaban notablemente ausentes de todo tipo de grupos de autoayuda y apoyo entre pares y, por lo general, no buscaban ayuda profesional para muchos tipos de problemas. En la cultura china, puede ser muy vergonzoso compartir problemas fuera de la red familiar, y las familias a menudo intentan manejar estos problemas ellos mismos mientras los ocultan al resto del mundo.

Aún así, vimos una oportunidad porque nuestra oficina central local estaba recibiendo solicitudes para reuniones chinas. Pensamos que los tribunales debían estar enviando a alcohólicos de habla china hacia nosotros y queríamos crear un lugar donde pudieran ir y escuchar el mensaje. El 19 de febrero de 2020 celebramos nuestra primera reunión en chino e inglés en Arcadia, CA. Asistieron seis personas, incluida una mujer que solo tenía 52 días.

En marzo de 2020, como tantos otros miembros de A.A. grupos, trasladaron la reunión a Zoom y enumeraron nuestro grupo dondequiera que pudiéramos: con oficinas centrales, el Centro de A.A. Intergrupala y en listas de reuniones informales y grupos de Facebook.

Comenzaron a unirse nuevos miembros de todo el mundo. Nuestras reuniones suelen contar con una asistencia de alrededor de 30 miembros, con miembros regulares de California, Arizona, Washington, Kansas, Vancouver, Nueva York, Massachusetts, China, Taiwán, Francia y Alemania. Aproximadamente la mitad son hablantes únicamente de inglés, el resto son hablantes únicamente de chino y sólo un puñado de hablantes bilingües. El grupo tomó vida propia, se expandió a dos reuniones por semana y decidió seguir siendo un grupo bilingüe (mandarín e inglés). Si bien estamos muy contentos con lo que ha sido de nuestro grupo, los miembros fundadores se han aferrado a nuestras intenciones originales de ayudar a los alcohólicos de habla china en nuestra área local.

¡He asistido yo mismo en alguna ocasión y encuentro la reunión bastante fascinante! Ver a los intérpretes voluntarios y a personas de todo el mundo asistir regularmente a la reunión. ¡Es algo asombroso y hermoso!

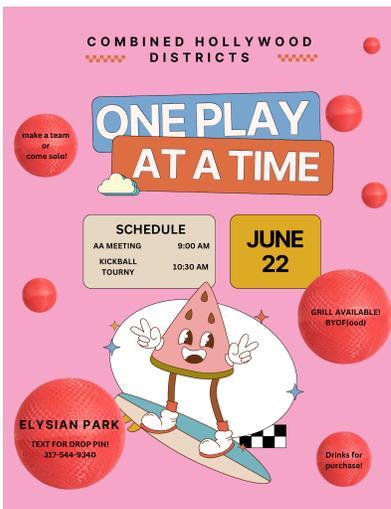
Por último, quiero compartir el último desarrollo en el Área 5, el “Buscador de reuniones en varios idiomas”, que es un documento de una página con códigos QR, enlaces y descripciones de las reuniones que figuran en nuestra Oficina Central local (lacoaa.org) en varios idiomas, como armenio, farsi, japonés, coreano, mandarín, ruso, español y, por supuesto, inglés.

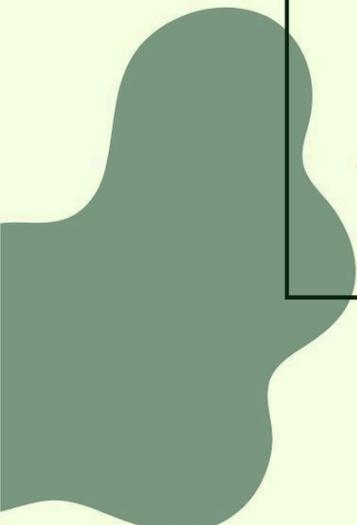
El Comité de Accesibilidad está trabajando para agregar reuniones de ASL a la lista. Uno de los miembros de nuestro comité, Tim, es miembro de la comunidad de sordos y ha estado involucrado en Servicios Generales durante bastantes años. No dude en acceder al sitio web: accessibilities.org para acceder al documento.

Gracias por permitirme estar al servicio de A.A.

Presentado respetuosamente, Doug S., Delegado del Sur de CA, Panel 73

👉 **Próximos Eventos** 👈



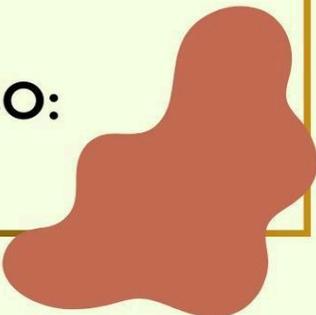
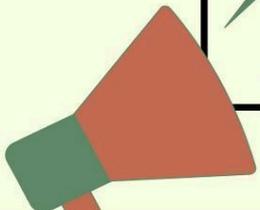


**COOPERANDO CON
LA COMUNIDAD PROFESIONAL
(COMITÉ C.C.P.)**



**COOPERANDO
CON
PROFESIONALES
AYUDAR
ALCOHÓLICOS**

¿Interesado?
Contactar a Sue S
para unirse a este
comité
562.743.4471



**REUNIÓN MENSUAL DEL CCP DEL ÁREA:
2DO SÁBADO 8:00-9:00 AM
IDENTIFICACIÓN DE LA REUNIÓN:
868 3150 0539
CÓDIGO DE ACCESO:
AREA05**

CONTACTOS DEL ÁREA

MAYO 2024

OFICIALES			
Delegado	delegate@area05aa.org		Doug S
Delegado Alterno	altdelegate@area05aa.org		Nikki U
Coordinador	chairperson@area05aa.org		Gola R
Secretaria	secretary@area05aa.org		Shawn A
Tesorero de Cuentas	acctreasurer@area05aa.org		Amy O
Tesorero de Contribuciones	conttreasurer@area05aa.org		Brian P
Registrador	registrar@area05aa.org		Jen C
DELEGADOS PASADOS			
<i>Para enviar un correo electrónico a todos los delegados anteriores, utilice: pastdelegates@area05aa.org</i>			
*Panel 49	panel51@area05aa.org		*Marita H
Panel 51	panel51@area05aa.org		Mary T
Panel 53	panel53@area05aa.org		Jim I
Panel 55	panel55@area05aa.org		Jim W
*Panel 57	panel57@area05aa.org		*Gustavo T
Panel 59	panel59@area05aa.org		Mike P
Panel 61	panel61@area05aa.org		Marcus F
Panel 63	panel63@area05aa.org		Juan M
Panel 65	panel65@area05aa.org		Scott M
Panel 67	panel67@area05aa.org		Thomas B
Panel 69	panel69@area05aa.org		Thomas S
Panel 71	panel71@area05aa.org		Lauren A
* Si los delegados viven en otro lugar y participan en otra área, no son miembros votantes del Área 05.			
COMITES			
Archivos	Coordinador	archives@area05aa.org	Mary T
	Coordinador Alt	altarchives@area05aa.org	Open
Audio Visual (AV)	Coordinador	av@area05aa.org	Victor M
	Coordinador Alt	altav@area05aa.org	Tate D
Cooperación con la Comunidad de la Tercera Edad (CCT)	Coordinador	cec@area05aa.org	Antonio A
	Coordinador Alt	altcec@area05aa.org	Open
Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional (CPC)	Coordinador	cpc@area05aa.org	Sue S
	Coordinador Alt	altcpc@area05aa.org	Lisa K
Correcciones	Coordinador	corrections@area05aa.org	Paul D
	Coordinador Alt	altcorrections@area05aa.org	Stacie A
Finanzas	Coordinador	finance@area05aa.org	Arnulfo G
	Coordinador Alt	altfinance@area05aa.org	Sandra C
Grapevine y La Viña	Coordinador	gvlv@area05aa.org	Andrea D
	Coordinador Alt	altgvlv@area05aa.org	Open
Guías y Políticas	Coordinador	gap@area05aa.org	Jim A
	Coordinador Alt	altgap@area05aa.org	Patrick C
Literatura	Coordinador	literature@area05aa.org	Alex H
	Coordinador Alt	altliterature@area05aa.org	Open
Información Pública (IP)	Coordinador	pi@area05aa.org	Jenny P
	Coordinador Alt	altpi@area05aa.org	Open
Registración	Coordinador	registration@area05aa.org	Kristy L
	Coordinador Alt	altregistration@area05aa.org	Miguel M
SCAAN	Coordinador	scaan@area05aa.org	Jo S
	Coordinador Alt	altscaan@area05aa.org	Mandy D
Traducción	Coordinador	translation@area05aa.org	Jacobo M
	Coordinador Alt	alttranslation@area05aa.org	Open
Facilidades de Tratamiento	Coordinador	tfc@area05aa.org	Mark S
	Coordinador Alt	alttfc@area05aa.org	Nikki P
Sitio de Internet	Coordinador	webchair@area05aa.org	Claude D
	Coordinador Alt	altwebchair@area05aa.org	Open
Accesibilidades/Interpretaciones (Ad-hoc)	Coordinador	accessibilities@area05aa.org	Zoraida R
	Coordinador Alt	altaccessibilities@area05aa.org	Marilyn C
Cooperación con la Comunidad Joven (CCJ) (Ad-hoc)	Coordinador	cyc@area05aa.org	Kiko P
	Coordinador Alt	altcyc@area05aa.org	K'imani D

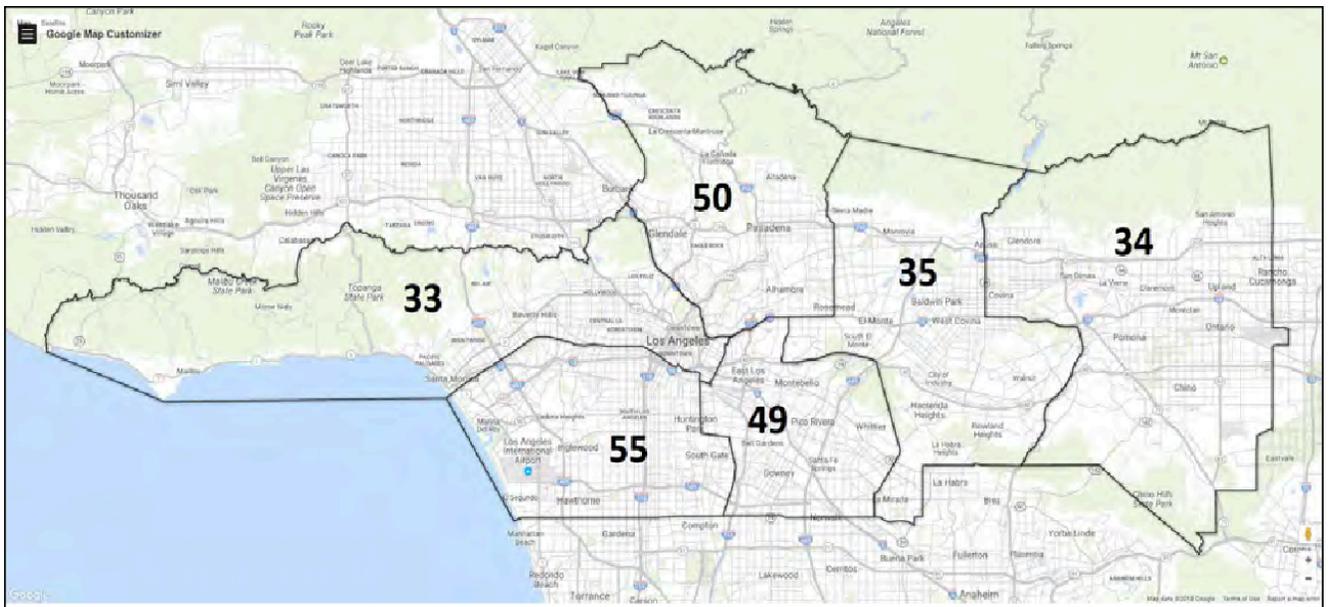
CONTACTOS DEL DISTRITOS
MAYO 2024

DISTRITOS COMBINADOS (CMCD = Coordinador de Miembros de Comité de Distrito)			
Comite Interdistrital Hispanos (Districts 33, 34, 35, 49, 50, 55)	MCDC	cih@area05aa.org	Juan Antonio M
	MCDC Alt	altcih@area05aa.org	Julio B
Districtos Combinados de Hollywood-Wilshire-Downtown (Districts 9, 10, 26, 56, 58)	MCDC	chd@area05aa.org	Monk H
	MCDC Alt	altchd@area05aa.org	Peyton V
Districtos Combinados de Westside (Districts 5, 6, 8, 15, 19*, 25, 36, 37/38, 39/40, 41, 43, 45, 46)	MCDC	wcd@area05aa.org	Joe C
	MCDC Alt	altwcd@area05aa.org	Sean C
DISTRITOS (MCD = Miembro de Comité de Distrito)			
Districto 2: La Cañada, La Crescenta, Montrose, Sunland	MCD	district2@area05aa.org	Peter C
	MCD Alt	altdistrict2@area05aa.org	Open
Districto 3: Altadena, Highland Park, Pasadena, S. Pasadena, San Marino	MCD	district3@area05aa.org	Aidan S
	MCD Alt	altdistrict3@area05aa.org	Gina K
Districto 4: Azusa, Baldwin Park, Covina, Glendora, La Puente, West Covina	MCD	district4@area05aa.org	JoyAnna H
	MCD Alt	altdistrict4@area05aa.org	Matt W
Districto 5: Culver City, West LA	MCD	district5@area05aa.org	Joe F
	MCD Alt	altdistrict5@area05aa.org	Cara B
Districto 6: Brentwood, West LA	MCD	district6@area05aa.org	Open
	MCD Alt	altdistrict6@area05aa.org	Open
Districto 7: Hollywood, West Hollywood	MCD	district7@area05aa.org	Joe T
	MCD Alt	altdistrict7@area05aa.org	
Districto 8: Beverly Hills, Century City	MCD	district8@area05aa.org	Terry A
	MCD Alt	altdistrict8@area05aa.org	Open
Districto 9: Downtown LA, Echo Park, Silverlake	MCD	district9@area05aa.org	Braden H
	MCD Alt	altdistrict9@area05aa.org	Open
Districto 10: LA - Wilshire Corridor	MCD	district10@area05aa.org	Mike R
	MCD Alt	altdistrict10@area05aa.org	Open
Districto 13: Alhambra, Arcadia, Bradbury, Duarte, El Monte, Monrovia, Monterey Park, Rosemead, San Gabriel, South El Monte, Sierra Madre, Temple City	MCD	district13@area05aa.org	Mandy D
	MCD Alt	altdistrict13@area05aa.org	Open
Districto 14: Downey, Bell Gardens, Montebello, Paramount, Pico Rivera	MCD	district14@area05aa.org	Stacy J
	MCD Alt	altdistrict14@area05aa.org	Nancy M
Districto 15: Inglewood, Hawthorne, El Segundo, Westchester, Crenshaw	MCD	district15@area05aa.org	Lester J
	MCD Alt	altdistrict15@area05aa.org	Flavio O
Districto 17: South Gate, Watts, Huntington Park	MCD	district17@area05aa.org	Open
	MCD Alt	altdistrict17@area05aa.org	Open
Districto 18: Whittier, La Habra, La Mirada, Hacienda Heights	MCD	district18@area05aa.org	Scott N
	MCD Alt	altdistrict18@area05aa.org	Valerie G
Districto 19: Compton, LA - South/Central	MCD	district19@area05aa.org	David R
	MCD Alt	altdistrict19@area05aa.org	Rosa M
Districto 25: Culver City, West LA, Marina Center	MCD	district25@area05aa.org	Joan R
	MCD Alt	altdistrict25@area05aa.org	John J
Districto 26: Eagle Rock, Glassell Park, Highland Park, Mount Washington, Silver Lake, Echo Park, Elysian Park, Chinatown, Lincoln Heights, Montecito Heights, El Sereno, Boyle Heights, Commerce, East Los Angeles	MCD	district26@area05aa.org	Open
	MCD Alt	altdistrict26@area05aa.org	Open
Districto 30: Ontario, Upland, Pomona, Claremont, La Verne, Alta Loma, Rancho Cucamonga, Chino, Diamond Bar	MCD	district30@area05aa.org	Ron H
	MCD Alt	altdistrict30@area05aa.org	Open
Districto 33: (Habla Hispana) Los Angeles, West Hollywood, Glendale	MCD	district33@area05aa.org	Carlos Ernesto C
	MCD Alt	altdistrict33@area05aa.org	Open
Districto 34: (Habla Hispana) San Dimas, Pomona, La Verne, Glendora, Ontario, Montclair, Claremont, Chino	MCD	district34@area05aa.org	Juan A
	MCD Alt	altdistrict34@area05aa.org	Jose Miguel H
Districto 35: (Habla Hispana) San Gabriel East, Azusa, Baldwin Park, El Monte, Pomona, Whittier	MCD	district35@area05aa.org	Felipe de Jesus B
	MCD Alt	altdistrict35@area05aa.org	Carlos d
Districto 36: West LA, Ohio Ave.	MCD	district36@area05aa.org	Rachel K
	MCD Alt	altdistrict36@area05aa.org	Kerry O
Districto 37/38: West LA, Pico Boulevard, Bel Air, Westwood	MCD	district37-38@area05aa.org	Daniel A
	MCD Alt	altdistrict37-38@area05aa.org	Marco L
Districto 39/40: Malibu, Pacific Palisades, Santa Monica	MCD	district39-40@area05aa.org	Steve R
	MCD Alt	altdistrict39-40@area05aa.org	Nidra W
Districto 41: West LA, Palms, Rancho Park, Culver City	MCD	district41@area05aa.org	Nicole B
	MCD Alt	altdistrict41@area05aa.org	Open
Districto 43: West Hollywood, Fairfax, Beverly Hills	MCD	district43@area05aa.org	Lary V
	MCD Alt	altdistrict43@area05aa.org	Andrea D
Districto 45: Marina del Rey, Westchester, Playa del Rey, Venice, Santa Monica	MCD	district45@area05aa.org	Becca S
	MCD Alt	altdistrict45@area05aa.org	Lisa K
Districto 46: Santa Monica	MCD	district46@area05aa.org	Eddie C
	MCD Alt	altdistrict46@area05aa.org	Open
Districto 49: (Habla Hispana) LA East, Lincoln Heights, Bell/Cudahy, Montebello, Pico Rivera	MCD	district49@area05aa.org	Ruben C
	MCD Alt	altdistrict49@area05aa.org	Open
Districto 50: (Habla Hispana) Glendale, Altadena, Pasadena, Eagle Rock, Highland Park, Lincoln Heights, El Sereno	MCD	district50@area05aa.org	Adrian E
	MCD Alt	altdistrict50@area05aa.org	Open
Districto 55: (Habla Hispana), LA South/Central, Lynwood, Inglewood, Culver City, Santa Monica	MCD	district55@area05aa.org	Leo Marias B
	MCD Alt	altdistrict55@area05aa.org	Sandra M
Districto 56: Hollywood, Los Feliz	MCD	district56@area05aa.org	Open
	MCD Alt	altdistrict56@area05aa.org	Open
Districto 58: Wilshire, Melrose	MCD	district58@area05aa.org	Open
	MCD Alt	altdistrict58@area05aa.org	Open

Área 05 Mapas



MAPA DEL ÁREA(Distritos de habla inglesa)



MAPA DEL ÁREA(Distritos de habla hispana)

****OPORTUNIDADES PARA EL SERVICIO DE 12 PASOS ¡ESPEREN MIEMBROS DE AA!**

**** POR FAVOR COMPARTE CON TODOS LOS MIEMBROS DEL GRUPO AA**

****NUESTRA ASAMBLEA DEL ÁREA DE SERVICIOS GENERALES 05-SUR DE CALIFORNIA TIENE UN COMITÉ DE SERVICIOS LLAMADO “COMITÉ DE CORRECCIONES”**

NUESTRA MISIÓN: ANIMAR Y GUIAR A TODOS LOS MIEMBROS DE AA EN NUESTRA ÁREA DEL SUR DE CALIFORNIA A SERVIR A LOS ALCOHÓLICOS ENCARCELADOS QUE AÚN SUFREN EN UNA O MÁS CAPACIDADES:

LÍDERES DEL PANEL DE LA CÁRCEL DE H&I: POR FAVOR TRAIGA SUFICIENTES “FORMULARIOS DE CONTACTO EN LA LIBERACIÓN” PARA QUE EL ENCARCELADO LOS COMPLETE Y LUEGO DEVUELVA A NUESTRA MESA EN LA PRÓXIMA REUNIÓN MENSUAL DE HNI O ENVÍE FOTOS POR CORREO ELECTRÓNICO A area05corrections@gmail.com o envíe un mensaje de texto al 619-946-8622

CUALQUIER MIEMBRO DE AA SIN AUTORIZACIÓN DE LA CÁRCEL: TODOS ESTÁN INVITADOS A ESCRIBIR CARTAS A HOMBRES Y MUJERES ENCARCELADOS PARA ORGANIZAR SU PRIMERA REUNIÓN DE AA “AL SALIR”. TENEMOS UNA F PARA RECOPIRAR SU INFORMACIÓN, TENEMOS PLANTILLAS DE CARTAS Y OTROS RECURSOS PARA AYUDARLE. correo electrónico: area05corrections@gmail.com o texto 619-946-8622

CUALQUIER MIEMBRO DE AA: NUESTRA OFICINA DE SERVICIOS GENERALES (OSG) EN NUEVA YORK TIENE UN MOSTRADOR DE SERVICIO LLAMADO “CORRESPONDENCIA DE CORRECCIONES”. CUALQUIER MIEMBRO DE AA PUEDE REGISTRARSE AQUÍ EN aa.org Y ESCRIBIR ENCARCELADO

CUALQUIER MIEMBRO DE AA PUEDE UNIRSE Y SERVIR EN NUESTRO COMITÉ DE CORRECCIONES DEL ÁREA 05. NOS REUNIMOS A LAS 8AM, EL ÚLTIMO SÁBADO DEL MES POR ZOOM. Reunion ID: 820 9490 1678 Coda:area05.

COMPLETE [NUESTRA ENCUESTA DEL COMITÉ PARA COMENZAR.](#)
area05corrections@gmail.com o envíe un mensaje de texto al 619-946-8622

Cuando comparta información sobre el servicio penitenciario, consulte un extracto de una carta que nuestro cofundador, Bill W., escribió a un grupo de prisiones en 1949: *Cada miembro de A.A. ha sido, en cierto sentido, un prisionero. Cada uno de nosotros se ha aislado de la sociedad; cada uno tiene un estigma social conocido. La suerte de ustedes ha sido aún más difícil: en su caso, la sociedad también ha construido un muro a su alrededor. Pero no hay ninguna diferencia esencial real, un hecho que prácticamente todos los A.A. saben ahora. Por lo tanto, cuando ustedes, miembros, vienen al mundo de A.A. en el exterior, puede estar seguro de que a nadie le importará un higo que haya hecho tiempo. Lo que estás tratando de ser, no lo que eras, es todo lo que cuenta para nosotros.*

EN SERVICIO, ÁREA 05 PANEL 73, PAUL D. (PRESIDENTE) Y SAGE G. (PRESIDENTE ALT.)

Seguridad en toda la estructura de nuestra comunidad

¡Mi nombre es Doug S. y soy un miembro agradecido de Alcohólicos Anónimos! ¡Mi nombre es Doug y soy un miembro agradecido de Alcohólicos Anónimos! Es un honor y un privilegio servir al Área 5 del Sur de California como delegado del Panel 73. ¡Mi fecha de sobriedad es el 22 de mayo de 1988, y por eso estoy realmente agradecido!

Me pidieron que presentara sobre el tema: "Seguridad en toda la estructura de nuestra comunidad." Cuando entré en A.A. No estaba pensando en la seguridad en las habitaciones y no sabía nada sobre nuestra estructura. Sólo quería reparar el matrimonio que había destruido y mantener una relación con mi hija Amanda, de 2 años. A lo largo de los años, ella y sus hermanas fueron visitantes frecuentes de mi reunión de grupo local los viernes por la noche, donde se ofrecía cuidado de niños. ¡Ese grupo era amigable para los niños y sabía cómo controlar su lenguaje, si sabes a qué me refiero! No es así con muchas otras reuniones a las que los niños no tenían por qué asistir.

A menudo escuchaba a los miembros hablar sobre cómo recuperar la sobriedad de un ladrón de caballos. Cuando eso sucede, ¡tienes un ladrón de caballos sobrio! Nada cambia si nada cambia. He sido testigo de muchas peleas entre miembros antes, durante y después de las reuniones. Me paré entre muchos chicos a lo largo de los años, manteniéndolos alejados unos de otros mientras las palabras desagradables y las amenazas volaban libremente, y limpié después de que una mujer atacara a otra en el baño antes de una reunión.

Hace años, uno de nuestros miembros más antiguos, Toni L., habló sobre cómo llevar a Roscoe a las reuniones. ¡Dejaba su bolso sobre la mesa y se aseguraba de que estuviera bien abierto para que todos pudieran ver que estaba empacando! Sí, Roscoe era el nombre de su pistola. ¡Nos reímos cada vez que ella compartía esa historia! AUTOMÓVIL CLUB BRITÁNICO. Las reuniones eran diferentes en aquel entonces. Sin embargo, nadie se sintió amenazado por una mujer de 80 años que pesaba 100 libras empapada, especialmente porque Roscoe ya no era su acompañante.

A medida que mi sobriedad y mi membresía en A.A. solidificado, maduré dentro y fuera de las habitaciones, mi conciencia sobre las cuestiones de seguridad pasó a primer plano. Vi cómo algunos miembros eran atacados, otros se aprovechaban de los recién llegados y de nuestros miembros mayores. Al final, el instinto de proteger a los miembros vulnerables se transformó, por mi parte, en acción. La conversación informal con mis amigos y otros miembros sólidos de A.A. Los miembros fueron el comienzo. Enfrentar a los miembros que se aprovechaban de los recién llegados y de nuestros miembros vulnerables se volvió natural, incluido un veterano que fue condenado por un delincuente sexual y fue liberado de nuevo en nuestra comunidad. Los grupos le pidieron que buscara reuniones en otros lugares porque ya no era bienvenido a asistir a nuestras reuniones. Siguiéron largas conversaciones sobre nuestras Tradiciones para que pudiéramos hablarlo y esotodo tuvieron la oportunidad de expresar sus preocupaciones, ya sea por la seguridad de los grupos o por la larga trayectoria de A.A. derecho de los socios a asistir a las reuniones.

Escuchar temas de seguridad en PRAASA en mis primeros años de Servicios Generales cambió mi enfoque, a medida que la amplitud de estos temas se planteó en un foro más grande, más discusiones llegaron a mi Área y también a los grupos locales.

Un amigo me informó recientemente sobre un problema de seguridad. Un punto preliminar del orden del día de la Conferencia de este año, "*Considerare una solicitud para desarrollar un folleto sobre el alcohólico transgénero*". Un miembro compartió que cuando surgen problemas como este en la Comunidad, generalmente revela la ideología personal de ciertos becarios que afectan negativamente a la comunidad transgénero. Eso no es algo que hubiera predicho. Yo esperarí que "*El amor y la tolerancia hacia los demás es nuestro código*" (Libro Grande página 84), pero ciertamente ese no es siempre el caso.

También he visto a la Oficina Central eliminar reuniones de la lista debido a un comportamiento rebelde, obsceno e inaceptable dentro de las reuniones en línea.

La Conferencia del año pasado fue otro ejemplo en el que algunas personas sintieron que su seguridad estaba amenazada debido al tono de la discusión en el micrófono relacionada con la situación del Presidente de la Junta. Personalmente, no compartía ese sentimiento y no me sentí amenazado de ninguna manera. Sin embargo, creo que la preocupación no se debió sólo a las acciones en la Conferencia, sino también a otras circunstancias externas.

Estoy impresionado con la cantidad de artículos que A.A. ha producido para ayudar a la Comunidad a abordar *seguridad*. Permítanme citar una parte de "**Seguridad en A.A. volantes(F-228)**". "La seguridad es un tema dentro de A.A. que los grupos y miembros pueden necesitar abordar para ayudar a asegurar la capacidad de llevar el mensaje al alcohólico que aún sufre.

AUTOMÓVIL CLUB BRITÁNICO. La membresía no incluye tener que tolerar el acoso sexual, las amenazas de violencia, la coerción financiera o el acoso. Tampoco presionar a A.A. miembros en un punto de vista particular o creencia relacionada con medicamentos, religión y otras cuestiones externas aceptables. Nadie debería tener que tolerar discriminación racial, de orientación sexual, de género, de edad ni de otro tipo cuando busca ayuda de A.A."

Otro artículo de servicio bellamente escrito es el "**TARJETA DE SEGURIDAD PARA A.A. GRUPOS**"(F-211)

"Este grupo se esfuerza por salvaguardar el anonimato de A.A. miembros y asistentes; sin embargo, tenga presente que el anonimato en A.A. no es un pretexto para un comportamiento inseguro e ilegal. Abordar dicho comportamiento y/o contactar a las autoridades correspondientes cuando sea apropiado no va en contra de ninguna organización de A.A. Tradiciones y está destinado a garantizar la seguridad de todos los asistentes".

Desafortunadamente, algunos miembros se niegan a llamar a las autoridades sobre otro miembro, pensando que eso simplemente no está bien. Corresponde a nosotros, la Comunidad, continuar educando a nuestros grupos y a los miembros de A.A. miembros de los recursos disponibles, que A.A. *debería* Seamos siempre inclusivos, nunca exclusivos, y que nuestro trabajo no finalice incluso cuando el amor y la tolerancia estén encarnados en cada miembro de A.A. miembro.

En conclusión, que empiece conmigo", *Soy responsable, cuando alguien, en cualquier lugar, pide ayuda, quiero la mano de A.A. estar siempre ahí. Y de eso: soy responsable"*.

¡Gracias!

A.A. ÁREA 05 - DEL SUR DE CALIFORNIA
Reunión del Comité de Área
Domingo - 18 de febrero de 2024
Pasadena Elks Lodge #672
400 W. Colorado Blvd.
Pasadena Ca. 91105
Anfitrión: Distrito 3

La reunión del Comité de Área fue abierta a las 9:00 a.m. del domingo 18 de febrero de 2024 por Gola R. Coordinadora del Área 5, con dos minutos de meditación silenciosa y la Oración de la Serenidad.

Bienvenida y llamada al orden.

Las personas con cumpleaños de A.A. (aniversarios) del 19 de noviembre de 2023 al 18 de febrero de 2024 fueron reconocidas y recibieron una serenata con la canción de cumpleaños.

La Declaración de Unidad de A.A. fue leída en inglés y español.

Jen C. Registradora del Área 05: Jen realizó el Pase de Lista del Área

Gola R. Área 05 Coordinadora: Hizo una moción para aprobar el orden del día. La moción fue secundada. Preguntado si hubo alguna discusión. No hay discusión. La moción fue votada y aprobada por unanimidad.

Shawn A. Secretario del Área 05: Hizo una moción para aprobar el Acta de la Reunión del Comité de Área del 18 de noviembre de 2023. La moción fue secundada. Preguntado si hubo alguna discusión. No hay discusión. La moción fue votada y aprobada por unanimidad.

Informe del Delegado.

Doug S. Área 05 Panel 73 Delegado.

Proceso de la Conferencia de Servicios Generales: Si bien la Conferencia anual se lleva a cabo en abril o mayo de cada año, el proceso de la Conferencia es un esfuerzo de todo el año para implementar los cambios aprobados en el 73º GSC y prepararse para el 74º GSC del próximo año.

El fin de semana más reciente de GSB se llevó a cabo del 27 al 30 de octubre de 2023. Más tarde en el día de hoy se publicará un informe parcial. El informe que recibimos de Reilly K., Custodio de la Región del Pacífico, fue traducido al español y será enviado por correo electrónico a la lista de distribución del Área en el próximo día o 2.

Delegada Report Back @ Districts: He completado todas las sesiones de Report Back de este año. Si desea que visite su distrito o grupo, hágamelo saber y estaré encantado de hacer una visita. Los temas discutidos pueden ser cualquier cosa de su elección.

Actividades del delegado

Visitas de Distrito/Comité y Eventos de Área:

22/10/23: Asistí al taller de escritura Grapevine / La Viña realizado en la CIH . Luego condujo hasta West Covina para asistir al evento "Open House" del Distrito 4. ¡Ambos fueron muy concurridos y el entusiasmo por el Servicio General en AA está vivo y coleando! Gracias a los Comités GV/LV @ Al Area & CIH, y a MCD Distrito JoyAnna H. ¡Todos están haciendo un gran trabajo! El día

28/10/23: Asistí al "Festival de Amor y Servicio" del Distrito Combinado del Lado Oeste. La buena comida, el compañerismo, los oradores y la música entretuvieron excelentes. ¡Gracias a nuestro CMCD, Joe C. y otros voluntarios de WCD por organizar un evento increíble! El día

29/10/23: Asistí al evento de aniversario de los Archivos organizado por CIH en Montclair. Pude sustituir a nuestra Coordinadora de Archivos, Mary T., donde reproducimos un vídeo en español y leímos una breve presentación sobre la importancia de la labor del Comité de Historia y Archivos de A.A. Como de oradores. El día

11/11/23: Visité el Distrito 36 para proporcionar una actualización sobre finanzas, GV / LV y varios otros comités después del fin de semana de la Junta de GSB y reunirme con varios RSG'S del distrito. Gracias, Rachel K., por tu arduo trabajo y entusiasmo. El día

11/12/23: Participé en el 44º Foro Hispano celebrado en Rosemead y organizado por el Distrito 35. Asistieron cerca de 300 personas. ¡La sala estaba llena y la participación fue eléctrica! Gracias a todos los que asistieron y trabajaron duro para planificar el Foro Hispano.

Próximos eventos

19/11/23: Asistiré al Evento de los 3 Comités mañana @ CIH por un breve tiempo. Se me pidió que hiciera una breve presentación sobre la Tradición 5 y el Concepto I.

25/11/23: El Distrito 33 está celebrando su 45 aniversario en el centro de Los Ángeles de 4 a 7 pm. Están invitando a toda el área a asistir y ayudarlos a celebrar. Será híbrido y se proporcionará traducción. El Distrito 33 es el 1er distrito lingüístico del Área 5, fundado en noviembre de 1978.

12/2/23: Me han pedido que participe en el Festival de Otoño de Del 14, a el 2 de diciembre de 2023, en Downey. Más tarde ese mismo día visitaré D 55 a petición de Leo B. (MCD). ¡Espero pasar tiempo con todos! El día

12/3/23: El Foro de Comunidades Remotas Inter-Área se llevará a cabo el domingo 3 de diciembre de 2023, en línea. Habrá 3 temas y 9 ponentes. Lengua, cultura y geografía. Pregúntele a Zoraida, Coordinadora del Comité ad hoc de Accesibilidad, para obtener más detalles. Envié el volante por correo electrónico al Área el 25 de octubre de 2023.

20/12/23: El Distrito 30 está planeando un evento de "Puertas Abiertas" el 20 de diciembre. Espero poder apoyar a nuestros amigos orientales justo antes de las vacaciones de Navidad.

Reunión Mensual de Delegados: Los Delegados de la Región del Pacífico se reúnen el primer jueves de cada mes para discutir las actividades en toda la región y compartir ideas. En la última reunión, nuestro invitado fue Reilly K., Custodio de la Región del Pacífico en Archivos, Nominaciones, CPC, POG en GS, Finanzas, Jubilación, Compensación, Publicaciones y Auditoría Interna. Ella nos dio una actualización sobre el fin de semana de la Junta. Más información más adelante en mi informe. El próximo mes daremos la bienvenida a los delegados del Panel 74 a nuestra reunión mensual y nos despediremos de los 72. El cambio es inevitable. ¡Voy a rotar en poco más de 13 meses a partir de hoy! ¡Loco!

Elecciones: La mitad de nuestras áreas en la Conferencia de América del Norte (EE.UU. y Canadá) han celebrado elecciones para los Servidores del Panel 74. El sur de California tiene 4 áreas: el área 5 (nuestra área) y 93 (nuestros hermanos del norte) están en la misma cadencia: elegimos nuevos oficiales en los años pares (es decir, el próximo octubre). El Área 8 (Condado Imperial de San Diego) y el Área 9 (conocida como Mid-Southern CA) acaban de celebrar sus elecciones.

- Área 8: El Delegado es Richard O. y su Suplente es Adrian O.
- Área 9: La delegada es Alex W. y su suplente es Manya W.

Comenzarán a prestar servicio el próximo mes de enero para 2024/2025.

Temas a discutir:

Información precisa del distrito: Los MCD'S deben solicitar a la Registradora, Jen C., un informe (o lista) de los RSG'S y Grupos en su distrito y revisar su exactitud. Además, tiene acceso a Fellowship Connection, que es nuestra interfaz en la base de datos de servicios del grupo OSG.

Calendario 2024: Tome el calendario que recibí de nuestro Secretario, Shawn A., y coloque esas fechas en sus calendarios personales. Las fechas son importantes para ustedes, sus RSG'S, el Área y para mí mientras **USTEDES** me **preparan** para el 74º GSC en abril de 2024. Es esencial que los RSG'S asistan a las Asambleas y al Taller Previo a la Conferencia en marzo de 2024.

74ª Conferencia de Servicios Generales: Hablemos un poco de la conferencia del próximo año. La 74ª edición del GSC se celebrará en Nueva York del 14 al 20 de abril de 2024. Nikki y yo trabajaremos en estrecha colaboración para planificar y preparar a los MCD'S, CMCD'S, Distritos y RSG'S para participar activamente en la conferencia del próximo año. Volveremos a realizar encuestas en línea aprovechando los resúmenes de cada punto de la agenda que planeamos cubrir. Más detalles estarán disponibles a medida que nos acerquemos a la 74ª GSC.

Presentación durante la 74ª GSC: Fui invitado a dar una presentación durante la 74ª Conferencia de Servicios Generales sobre el tema, "Seguridad en toda la estructura de nuestra comunidad. Tengo hasta el 1 de febrero de

2024 para presentar mi presentación. Estoy aceptando todas y cada una de las sugerencias para ayudar a preparar mi informe a la Conferencia. Envía todo lo que puedas a mi correo electrónico: delegate@area05aa.org

Taller previo a la conferencia: Tuvimos una larga conversación durante el ACM de agosto y decidimos trasladar el taller previo a la conferencia de 2024 al 23 y 24 de marzo de 2024. El Calendario SCAA 2024 fue aprobado en la Asamblea de octubre. Nuestro Secretario, Shawn A., envió por correo electrónico los Calendarios 2024 al Área, el 15 de octubre de 2023, después de la asamblea.

¡Eso es todo para mí! Gracias por dejarme servir.

Informes CMCD'S Y MCD'S :

CMCD DE LOS Distritos Hispanos Combinados: Juan M. Mis amigos me han pedido que haga parte de mi informe en inglés. Por lo tanto, al final del panel puedo hacer todo mi informe en inglés. El CIH continúa trabajando en la unidad entre los seis Distritos Hispanos y los grupos. El CIH cuenta con trece comités. Algunos de ellos se reúnen dos veces al mes y otros una vez al mes. Todos los demás están trabajando en sus eventos futuros. Como el FORO y el evento de dos áreas. El 16 de febrero, como han mencionado mis colegas, tuvimos la primera reunión de orientación sobre el nuevo GSR. Agradecemos a nuestra Delegada Suplente, Nikki, por motivar esta reunión. Y a los RSG'S por estar presentes y apoyarnos. El objetivo es seguir aprendiendo sobre el Servicio General. Gracias por permitirme servir.

CMCD de los Distritos combinados de Hollywood: Peyton v. Alt DCMC. La participación es un poco baja en este momento. Entonces, tuvimos este evento que Doug mencionó, que fue el almuerzo de panqueques Sunlight of the Syrup. Fue un almuerzo porque no pudimos encontrar un lugar para estar abiertos por la mañana, así que tal vez el próximo año sea un brunch real, ya sabes. Tuvimos alrededor de un centenar de personas que se presentaron. lo cual fue enorme, y he oído que ha sido el primer evento en 7 años. Hoy escuché que ese podría no ser el caso. Podría haber habido uno en 2019. Entonces, lo actualizaré para decir que es la primera vez después de la pandemia que tenemos uno. Entonces, ¿digamos eso? Y sí, tuvimos un par de veteranos de servicio general que vinieron y hablaron con Jen K. y Gordy, a quienes algunos de ustedes tal vez conozcan de paneles anteriores, y Doug salió e hizo una lectura. Así que, gracias, Doug. Y realmente quiero agradecer a Aaron por venir y ayudarnos, y también Joe salió al principio para ayudarnos a prepararnos. Así que realmente tuvimos mucha gente que nos ayudó a prepararnos, y eso fue increíble. Así que sí, esperamos hacerlo todos los años. Eso inspiraría a algunas personas a ser RSG para su grupo. Nos reunimos el tercer sábado de cada mes por zoom, probablemente será por zoom para el resto del panel.

Distritos combinados de Westside: DCMC Joe C. WCD es el hogar de 15 distritos y 13 comités. ¡WCD está de vuelta en persona! Sí, después de estar en zoom durante los últimos 4 años, ¡WCD está de vuelta en persona! Nuestra primera reunión en persona tuvo lugar el domingo 14 de enero y asistieron más de 75 personas, incluido nuestro intrépido líder, Doug, quien hizo una presentación sobre el libro grande en lenguaje sencillo, los temas preliminares de la agenda y el taller previo a la conferencia. Fue muy bien recibido, ¡y dejó a todos con ganas de más!

Sin embargo, hay un par de distritos que no están bien representados, pero nuestro nuevo Coordinador de Alcance de RSG, Kerry O, sentado aquí en la primera fila, ha renovado completamente ese comité, y todos están muy dedicados a aumentar la representación en esos distritos oscuros. Kerry está trabajando incansablemente, y estoy muy agradecido de tenerla en Westside Combined.

Dicho todo esto, la reunión de este mes, el domingo 11 de febrero, contó con la asistencia de cerca de 90 personas, con 16 personas que asistieron a la Orientación de los Nuevos RSG's. Sí, escuchaste bien, 16 personas asistieron a la nueva Orientación RSG.s

Estamos encantados de volver a la presencialidad y vamos a estudiar la viabilidad de la modalidad híbrida, porque, a partir de ahora, sólo estamos en persona, así que esperen actualizaciones al respecto.

Nos encantaría que nos acompañara en nuestra próxima reunión. Nos reunimos una vez al mes, el segundo domingo del mes, de 9 a.m. a 11 a.m., en 2802 4th Street, Santa Mónica, Ca. 90405. ¡Esperamos verte allí!

Distrito 2: Peter C. Las reuniones mensuales del Distrito 2 a las 6:30 p.m. el primer martes de cada mes continúan llevándose a cabo según lo programado, tanto en vivo en la Casa Club de Dunsmore como en Zoom: Reunión DI 882 1985 4006, Código de acceso dist02. Cuatro personas asistieron a la reunión de enero, entre ellas un invitado muy especial; nuestro Delegado Doug S. ¡Muchas gracias Doug! El MCD y un RSG de un distrito vecino, estaban en Dunsmore. Doug y un GSR estaban en Zoom. Aunque pequeña, la reunión fue productiva y Doug inspiradora. Entre los temas de debate más destacados figuraban los "requisitos previos" recomendados para los informes generales de gestión de los programas; dos años de sobriedad, etc. y cuáles podrían ser los otros compromisos principales que un RSG no debería asumir, para no distraer la atención del trabajo de servicios generales, etc. Doug también dio una idea de los Servicios Generales en países extranjeros. Que, sí, Nueva York es la sede mundial, pero otras regiones tienen sus propias Conferencias, etc., generalmente basadas en nuestro modelo estadounidense. El miembro del Comité del Distrito 2 está desarrollando una mejor relación con nuestro Tesorero, Bob. Bob ha sido Tesorero del Distrito 2 durante muchos años y todavía realiza los deberes básicos de Tesorero. Por lo demás, está inactivo; ese compromiso está abierto...

Nuestro pequeño grupo aprecia que todavía se las arregle con lo básico.

Nuestra nueva reunión de oradores del domingo por la noche de RSG, Maria, Dunsmore a las 6:00 p.m., es entusiasta y regularmente da informes detallados a esa reunión. Su grupo de origen votó a favor de pagar sus gastos para ir a PRAASA y ella está registrada.

En nuestra reunión de febrero discutimos nuestra prioridad regular; reclutamiento. De RSG's y Neil correrá la voz en las reuniones a las que asista y la RSG Maria ha accedido a visitar todas las reuniones de mujeres y hacer lo mismo. También trabajaremos en la integridad de los datos; Confirme la información de la reunión, etc. durante estas visitas. El MCD trabajará para llenar los espacios en blanco / otras reuniones, Neil informa que su grupo de origen ha aumentado su contribución entre un 10% y un 40% de acuerdo con el formulario de registración de Servicios Generales. Responsabilidades de un MCD: Algunos votos en contra de que la reunión pagara el viaje de María se debieron a un malentendido; pensaban que su contribución regular al Distrito cubría esas cosas. Se aconsejó que, idealmente, la reunión pague directamente por la asistencia de los RSG's a tales funciones y que el Distrito pague por el MCD y/o Alt MCD. Pero también se aconsejó que se pueden proporcionar otros recursos de servicios generales de acuerdo con las necesidades.

Todavía no hemos comenzado una campaña formal de reclutamiento, pero estamos "corriendo la voz", sentimos que la conciencia de Servicios Generales en el distrito ha aumentado un poco. Tenemos muchas esperanzas con respecto a una nueva perspectiva.

Distrito 3: Aidan S. Nos hemos organizado mucho en el Distrito 3 para que las cosas funcionen bien. actualmente tenemos toda una unidad de Google configurada. Creo que lo mencioné en el último ACM. Pero, ahora en realidad estamos como usándolo. Y está funcionando bastante bien. Es mucho más fácil proporcionar a todo el mundo enlaces a todo. Entonces, mi Alt. MCD Gina y yo nos reunimos una semana antes de cada reunión, que es el primer jueves del mes. Y armamos la agenda, los correos electrónicos todos los que necesitamos, todas las cosas que necesitamos para la reunión. Eso ha sido muy útil. Y entonces, esto es todo lo que tiene que ver con la organización. Esto es lo que está pasando, ya sabes lo que estamos pasando. Primero, organizamos este ACM, lo que requirió un poco de ajuste. Sí, te sorprendería saber cuántas iglesias están ocupadas los domingos por la mañana. Gracias a Elks Lodge por recibirnos.

Distrito 4: JoyAnna H. Nos hemos estado reuniendo una vez al mes. Y eso ha ido bien. Hemos tenido alrededor de 10 asistentes regulares, incluidos los RSG's, algunos enlaces y otros funcionarios. Asistiré a PRAASA y han decidido ayudar con los fondos para que yo asista. Esa es una de las cosas a las que se comprometen, reembolsar al mcd para que asista a PRAASA.

Distrito 5: Joe F. No hay nada nuevo que informar en este momento. Todavía mantenemos la comunicación a través de un hilo de correo electrónico, y todos mis representantes de servicios generales en el distrito están al día. Gracias por dejarme servir.

Distrito 6: Paul B. No se presenta. No hay informe.

Distrito 7: Joe T. Nos reunimos el primer lunes de cada mes en el 6720 de Melrose Avenue en Hollywood. Nuestras últimas dos reuniones han sido un poco escasas. La última, creo que fue el cinco de febrero. Llovía a cántaros, así que tenía la sensación de que no iba a haber mucha concurrencia, lo cual no fue así. Pero lo bueno es que teníamos un par de RSG's nuevos. Únete a nuestro distrito. Tuvimos algunos RSG's que dejaron su compromiso o se mudaron de Hollywood, así que asumo parte de la responsabilidad de tratar de estar más disponible para asistir.

Distrito 8: Terry A. No se presenta. No hay informe.

Distrito 9: Liz M. No se presenta. No hay informe.

Distrito 10: Mike R. Nada nuevo que reportar emocionado por PRAASA. Pero sí, nada nuevo que informar por el momento. Gracias.

Distrito 13: Mandy D. El Distrito 13 incluye:

Alhambra, Arcadia, Duarte, El Monte, Monrovia, Rosemead, San Gabriel, Sierra Madre. Tenemos aproximadamente 52 grupos. Tenemos una reunión mensual de distrito en Zoom el segundo jueves de cada mes a las 7 p.m. Actualmente tenemos 12 rsg's y un tesorero, grabo nuestras reuniones y grabo por correo electrónico a todos.

Yo sirvo en el comité de la SCAAN, y tenemos un GSR que sirve en el comité del PCCh. Hemos tenido visitantes a nuestras reuniones en el último año, incluyendo a Doug S; nuestro delegado, que nos acaba de visitar este mes y Zoraida en enero. Asistí a la sesión de intercambio de mcd's en enero y algunos de nuestros rsg's también asistieron a su orientación. He comenzado a asistir a un taller de conceptos para entenderlos mejor y transmitirlos. Asistiré a la sesión informativa del Libro Grande en Lenguaje Sencillo y a la sesión de preguntas y respuestas el 20/2, al igual que algunos de nuestros GSR.

Distrito 14: Nancy M. Alt DCM. Nuestra reunión es Híbrida, la primera de cada mes. Tenemos 12 G.S.R. Organizamos un Festival de Otoño en diciembre. Tuvimos cuatro Comités de Área que nos hablaron sobre lo que hacen. Creemos que fue un gran éxito. Contamos con un Comité de PI/CPC entusiasta y activo que se reúne dos veces al mes. Han tomado el proyecto "Habla con el Doctor" y están utilizando el mismo formato y ahora han comenzado un proyecto para llegar a todos los Líderes Religiosos en iglesias, sinagogas y mezquitas en nuestro Distrito. Más actualizaciones a medida que continúen con este proyecto. El Distrito 14 tiene seis miembros que van a PRAASA.

Distrito 15: Lester J. No se presenta. No hay informe.

Distrito 17: No se presenta. No hay informe. Mostrar. Sin denuncia

Distrito 18: Scott N. El Distrito 18, que abarca La Habra, Hacienda Heights, Whittier y La Mirada, pero también se extiende a las reuniones a lo largo de la autopista 605 norte hasta la 60 este nos reunimos el primer jueves de cada mes en la Iglesia Luterana Emmanuel, 150 North Palm Street en La Habra. También somos híbridos, por lo que puede venir a visitarnos por zoom virtualmente. Consúltanos en nuestra página web, aadistrict18.com para eventos. Ayer tuvimos una orientación de la Conferencia de Servicios Generales en Serenity Hall. Gracias a todos los que asistieron como distrito. Estamos tratando de preparar a nuestros GSR para la próxima conciencia grupal que recibirán. Nuestro próximo evento será un grupo de estudio el 29 de febrero de 6 p.m. a 9 p.m. Ubicación por determinar. Y una vez más, vamos a tratar de

profundizar en la información de fondo y tratar de familiarizarnos más con los puntos de la agenda que llevaremos a nuestros grupos. Asistiré al proceso, así que no puedo esperar a verlos a todos allí, y todos son bienvenidos a nuestras reuniones. Gracias por dejarme servir.

Distrito 19: Denise E. No se presenta. No hay informe.

Distrito 25: Joan R. No se presenta. No hay informe.

Distrito 26: No hay DCM. Inactivo

Distrito 30: Ron H. Nos reunimos el tercer miércoles del mes, que viene esta semana, el 21. Hemos estado activos, y generalmente tenemos de 12 a 15 GSR activos en nuestro Distrito, y otros partidarios y oficiales. Nuestras reuniones distritales han funcionado bien, también hemos tenido algunos miembros activos involucrados con Claire. Ha sido miembro habitual del Comité de la Vid. Y luego, recientemente, hemos tenido un par de GSR más que han comenzado a participar en el Comité del PCCh. Por lo tanto, estamos teniendo un poco más de actividad. Seguimos tratando de llegar a nuestras reuniones locales y hacerles saber que estos comités que están involucrados a nivel de área están abiertos a todos. Por lo tanto, no es necesario ser un GSR para servir en información pública, o CPC, o grapevine, o cualquiera de los comités de la zona, y que siempre necesitan más ayuda. Por lo tanto, vamos a tratar de seguir construyendo sobre eso. Por supuesto, acabamos de organizar la Asamblea de Invierno, que fue un gran evento al que asistieron aproximadamente 100 personas en vivo, además de que obviamente también había más en zoom. Por lo tanto, fue emocionante ver que la asamblea de área comenzaba a animarse y nos estamos preparando para la Pre-Conferencia. Y supongo que va a ser un evento muy concurrido a finales de marzo. Asistiré a PRAASA. Hay un puñado de personas de nuestro distrito que también asisten regularmente a PRAASA. Así que, espero ver a todos en el Área 06 en San Francisco en las próximas semanas. Eso va a venir muy pronto.

Distrito 33: Carlos E. Nuestro distrito tiene veintidós grupos. De estos grupos, tenemos doce RSG's y dos suplentes. Los oficiales salen dos veces por semana a visitar grupos, los martes y miércoles. El objetivo de estas visitas es acercar la información necesaria a los grupos que no tienen un RSG y a los que sí tienen un RSG para reforzar la información. Y contamos con el apoyo económico de los grupos. Cada dos semanas, los jueves, tenemos una sesión de estudio. Actualmente estamos estudiando las Pautas del Distrito. Cada dos sábados tenemos una reunión de la asamblea general de 4 p.m. a 7 p.m. Asisten veintidós o más personas. Estamos listos para ir a PRAASA.

Distrito 34: Juan A. Nos reunimos el primer y tercer lunes de cada mes. Nuestro distrito está formado por trece grupos. Los oficiales visitan a los grupos los miércoles. Los trece grupos tienen un RSG con dos suplentes. El viernes pasado estuvimos en Los Ángeles, nuestro Delegado Alterno estuvo en la reunión de la CIH. Estamos preparados para asistir a PRAASA.

Distrito 35: Felipe De J. Tenemos diecisiete grupos. Los visitamos dos veces por semana. Tenemos quince RSG

's y ocho suplentes. Casi todos los comités están cubiertos. Tenemos una reunión maratónica el segundo domingo de cada mes. Tenemos reuniones de RSG's el segundo y cuarto lunes de cada mes. Estamos listos para ir a PRAASA.

Distrito 36: Rachel K. El Distrito 36 está en el oeste de Los Ángeles e incluye todas las reuniones en Ohio Avenue. El DCM suplente es Kerry O, quien también asistirá hoy a la reunión del Comité de Área. Como distrito, estamos trabajando para apoyar y alentar a los nuevos Representantes de Servicios Generales y a los nuevos GSR suplentes en el distrito.

Desde nuestra última reunión del Comité de Área el 18 de noviembre de 2023, tenemos cinco nuevos Representantes de Servicios Generales. Donde hay grupos en los que el GSR está inactivo, estamos trabajando para estimular el interés de esos grupos para que quieran un GSR que participe activamente,

para asegurar que la voz de su reunión sea escuchada y asegurar que la información de la Oficina de Servicios Generales llegue a los miembros de A.A. de nuestros distritos.

El Distrito 36 continúa reuniéndose una vez al mes en persona, además de nuestra reunión de los Distritos Combinados del Lado Oeste. En nuestras reuniones de distrito hemos estado estudiando el manual de servicio de A.A., compartiendo las mejores prácticas, e invitando y recibiendo a los presidentes de los comités de área y a los oficiales de área para que asistan a nuestra reunión de distrito para animar, educar y apoyar a nuestros representantes de servicios generales. Como distrito, estamos fomentando activamente la importancia de la participación de un GSR alternativo.

Y, por último, estamos trabajando para confirmar la asistencia y participación en el Taller Pre-Conferencia del 23 y 24 de marzo para garantizar que cada reunión/grupo tenga representación mientras consideramos, discutimos e intercambiamos perspectivas sobre los temas de la agenda de la Conferencia de Servicios Generales.

Dos artículos en particular han despertado interés y continúan despertando interés en nuestro distrito: la traducción del Libro Grande en Lenguaje Sencillo y el folleto para el alcohólico transgénero.

¡Gracias a todos por su servicio y gracias por dejarme servir!

Distrito 37/38: Daniel A. No se presenta. No hay informe.

Distrito 39/40: Steve R. No se presenta. No hay informe.

Distrito 41: Nicole. No se presenta. No hay informe.

Distrito 43: Larry V. Tenemos de 10 a 12 GSR que se presentan en la Reunión del Combinado del Lado Oeste (2º domingo del mes)

Discutiremos la reunión por separado de esta y tal vez algunos eventos que podamos planificar en nuestra próxima reunión.

Discutimos la Encuesta sobre los grupos abiertos a cambios en la literatura. Los miembros interesados del distrito 43 y de otros distritos también solicitaron la información que había presentado. Enviaré el correo electrónico de muestra y la información que envié a quienes lo soliciten.

Andrea y yo estamos felices de estar a su servicio y presentaremos los folletos de esta reunión, así como la creación de nuevos negocios, así que esperen para obtener esa información ...

Distrito 45: Mark M. G.S.R. Hemos estado discutiendo en nuestra reunión en persona de WCD el 2/11, investigando qué reuniones siguen abiertas o oscuras.

Tuvimos una reunión el 2/11 con la asistencia de 10 GSR junto con nuestro DCM, Becca y la suplente Lisa K., Gracias a Doug S. y Sue S., por su increíble servicio al Servicio General.

Distrito 46: Eddie. Tenemos 6-7 miembros que usan WhatsApp para mantenerse en contacto entre sí y, eventualmente, tendremos una reunión mensual. Nuestro distrito cubre una sala de reuniones en particular comúnmente conocida como 26 y Broadway, también conocida como Serenity Manner. Y tenemos un problema bastante grande que se está desarrollando allí. De eso se está ocupando actualmente nuestra comisión. Soy secretario de una reunión allí y de varios de los otros miembros de nuestro comité. Y la instalación está en la serenidad. La manera se está volviendo decrepita y hemos intentado durante el último año más o menos recopilar información sobre las finanzas y el físico.

Bienestar de la instalación, ya que es una parte muy importante de la instalación. Por lo tanto, estamos en el proceso de contactar y reunirnos con todas las secretarías que organizan reuniones que dirigen reuniones en 26 y Broadway. Para obtener información sobre las tarifas que se han cobrado por ellos, las tarifas de la sala de reuniones y qué otras preocupaciones fiduciarias pueden haber tenido, porque ha habido algún contacto de la Junta de Fideicomisarios en 26 y Broadway para que recaudemos dinero para ayudar con las reparaciones de las instalaciones.

Distrito 49: Rubén C. Tenemos veintinueve grupos. Visitamos dos o tres grupos por semana. Tenemos dos asambleas el segundo y cuarto sábado de cada mes de 4 p.m. a 7 p.m. Tenemos reuniones de distrito

el segundo y cuarto miércoles de cada mes. Este año seremos anfitriones del FORO y del Evento de Dos Áreas.

Distrito 50: Adrian E. No se presenta. No hay informe.

Distrito 55: Sandra M. MCD Suplente Tenemos dos reuniones los miércoles en el distrito para ver cómo están trabajando los comités. Y tenemos dos visitas de apoyo grupal los miércoles, visitando grupos con poco apoyo para apoyarlos con su séptima tradición. Hacemos visitas rutinarias a grupos los lunes, martes y jueves. Motivamos a los grupos a tener un RSG para estar representados en el distrito y el Área.

Distrito 56: No hay DCM. Inactivo.

Distrito 58: No hay DCM. Inactivo.

Informes de los oficiales

Delegada Suplente: Nikki U. Desde la última reunión del Comité de Área, he estado llevando a cabo Sesiones Informativas de Servicios Generales. La primera sesión en enero se llevó a cabo en Zoom y tuvimos traducción secuencial al español en Zoom durante la reunión. Estas sesiones informativas se llevarán a cabo mensualmente. En inglés, la información estará en Zoom de 7 p.m. a 8 p.m. el tercer miércoles del mes. Verá una lista de los temas mensuales y sus fechas en la tabla de información. Las Sesiones Informativas de Servicios Generales en español se llevarán a cabo en la sala de reuniones del Distrito Hispano Combinado en East Olympic Blvd, en el Este de Los Ángeles, el 3er viernes de cada mes. Esa reunión es en persona con traducción secuencial al español. Celebramos nuestra primera sesión presencial el viernes pasado y asistieron 46 personas que querían aprender más sobre cómo funciona el Servicio General.

La lista de temas y las fechas de las reuniones en español también están en la mesa de información.

Cada mes destacaré otro aspecto de lo que hacemos en el Servicio General.

Como la mayoría de ustedes saben, el Delegado Alterno actúa como enlace con el Intergrupo de Hospitales e Instituciones de SoCal y yo también trabajo con el Comité de la Conferencia de H & I de SoCal.

Este año, los H&I del sur y el norte de California están uniendo fuerzas para celebrar la Conferencia en Bakersfield el primer fin de semana de mayo. El lugar es el Double Tree by Hilton Hotel en

3100 Camino del Rio Court en Bakersfield. El hotel ofrece tarifas especiales de habitación de \$ 119 /

noche. H&I no tiene todos los materiales tanto en inglés como en español, pero encontrarás un folleto en la mesa trasera en inglés que tiene un código QR que te llevará al registro. En el reverso de ese volante hay un "Save the Date" en español. El sitio web de registro real es bilingüe, por lo que si solo usa el código QR, será llevado a un lugar donde puede registrarse y que tiene toda la información sobre la Conferencia.

Doug, nuestro Delegado, está afinando su selección de los temas de la agenda sobre los que quiere recibir comentarios del Área 05. Esperamos estar cargando los puntos de la agenda, el material de referencia y los resúmenes en la próxima semana más o menos. Por favor, esté atento a ellos. Nuestro webmaster está trabajando actualmente para obtener la Encuesta en línea de la Conferencia de Servicios Generales para el Área 05 en

nuestro sitio web también.

Secretario: Shawn A. Mis responsabilidades incluyen tomar notas para las Asambleas de Área y las Reuniones de los Comités de Área. Conseguir que esas notas se traduzcan con la ayuda del Comité de Traducción y que se publiquen en el SCAAN. Se recomienda que si presenta un informe o una presentación, proporcione una copia al secretario. Quiero agradecer a todos los MCD's y CMCD's de habla hispana por proporcionar copias de sus informes. Esto es útil en caso de que el archivo de audio sea incomprensible.

Tesorera de Cuentas: Amy O. Hizo una moción para aprobar el Informe Financiero del 3er Trimestre. Segundo por el Presidente del Comité de Finanzas. Nadie levantó la mano para la discusión. La votación fue unánime para aprobarlo. Moción aprobada. Presentó una moción para aprobar el Informe Financiero del 4º Trimestre con dos enmiendas amistosas. Segundo por el Presidente del Comité de Finanzas. Hubo un largo debate sobre la exactitud del informe. Se solicitaron otras enmiendas. Al final, el Tesorero de Cuentas aceptó todas las enmiendas y que enviaría un informe corregido al Área después de la Asamblea. Concluye el debate. Se procede a la votación. La votación fue unánime para aprobarlo. Moción aprobada.

Tesorero de Contribuciones: Brian P. Hizo una moción para aprobar el Informe de Contribución del 3er Trimestre. Segundo por el Presidente del Comité de Finanzas. Nadie levantó la mano para la discusión. La votación fue unánime para aprobarlo. Moción aprobada. Hizo una moción para aprobar el Informe de Contribución del 4º Trimestre. Segundo por el Presidente del Comité de Finanzas. Nadie levantó la mano para la discusión. La votación para aprobar fue unánime. Moción aprobada.

Secretaria: Jen C. Hoy tuvimos 76 personas presentes. Cincuenta y siete en persona y diecinueve en Zoom. Tenemos setecientos cuarenta grupos listados. Y treinta y dos grupos virtuales. Tenemos seiscientos noventa y cinco grupos desconocidos y seguimos trabajando en esa lista. He estado asistiendo a la sesión mensual de intercambio de registradores. Es para todos los registradores de América del Norte. Nos hemos centrado en ayudar a los nuevos registradores del nuevo panel a incorporarse, compartir las mejores prácticas y responder a sus preguntas. Me enteré por primera vez de que hay un corresponsal regional asignado a cada registrador, y es bueno descubrirlo en el segundo año. Pero no pasa nada. Voy a molestar a esa persona. Y luego, el próximo mes, se celebrará una sesión trimestral de intercambio de servicios para miembros para los registradores. Aquí es donde todos los registradores guardamos nuestras quejas para informarlas a los servicios para miembros.

Coordinadora : Gola R. Parte de mi responsabilidad es redactar y coordinar el Orden del Día de las Asambleas y las Reuniones de los Comités de Área. Si tienes una moción que quieras presentar a la zona, házmelo saber y la añadiré al orden del día. Lo que mi informe de hoy va a implicar es solo la acogida de este año. Solo tenemos anfitriones, anfitriones de distrito para 3 de nuestros eventos de este año, y dos de ellos serán para nuestro taller previo a la conferencia. Los Distritos 14 y 49, como escucharon durante los Informes de MCD y CMCD, serán los anfitriones de los 2 días del taller previo a la conferencia. Todavía necesitamos anfitriones de distrito para nuestra Asamblea de primavera, para nuestra reunión del comité de Área de junio, para nuestra Asamblea de verano y para nuestro ACM de noviembre. Por favor, acércate a mí. Si su distrito está interesado en organizar alguno de estos eventos.

Asuntos pendientes:

Presentación y aprobación preliminar del presupuesto de la SCAA 2024 –

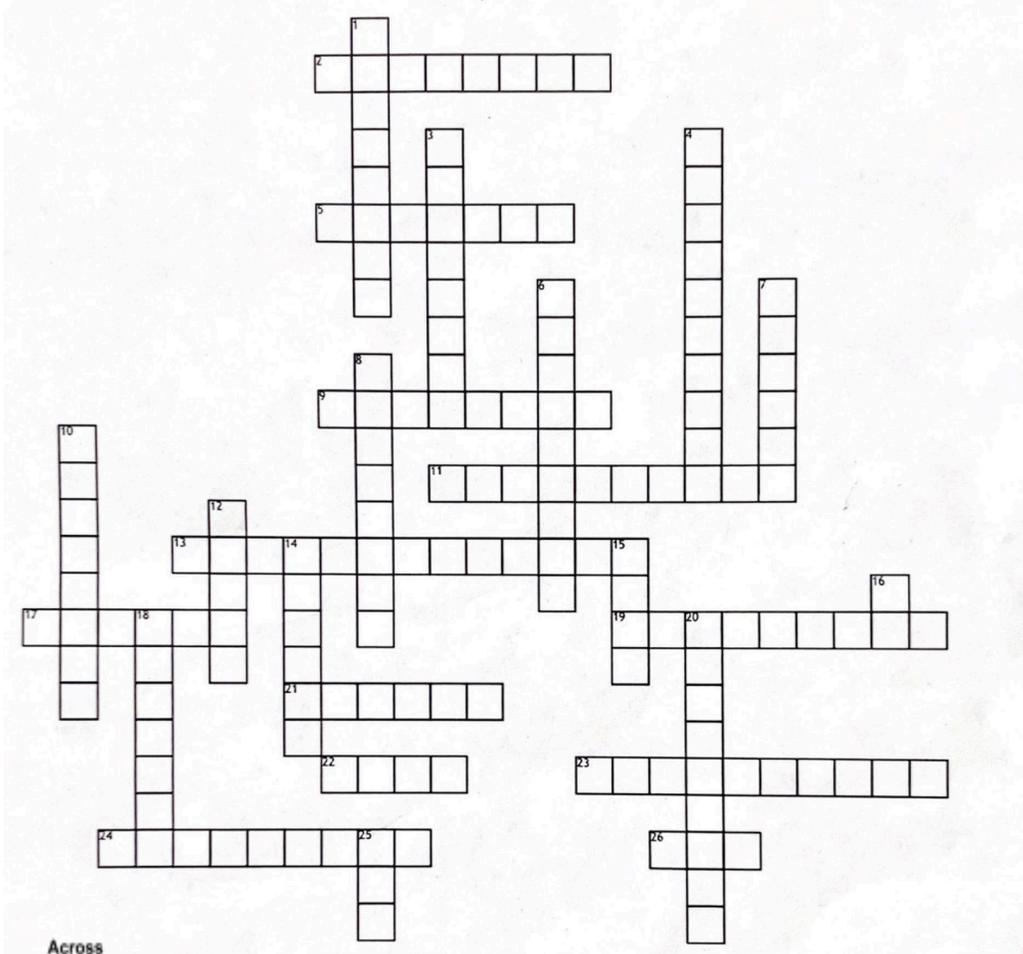
Arnulfo G. Coordinador del comité de Finanzas del área 05 Se presentó una moción para aprobar el Presupuesto 2024 Hubo una breve discusión sobre el límite superior de efectivo. Se aceptó la enmienda amistosa. La votación fue unánime para aprobarlo. La moción fue aprobada y será enviada a la Asamblea de Primavera para su aprobación final.

Nuevos negocios: No había ninguno.

Hubo anuncios de Bien y Bienestar. La reunión se cerró con la lectura de la Declaración de Responsabilidad en español e inglés. La próxima reunión es la Asamblea de Primavera de Área 05 el domingo 19 de mayo.

****Publicado como enviado****

De los distritos combinados de Hollywood*



Across

- 2. Half _____ availed us nothing
- 5. Lack of power was our _____
- 9. Half _____ availed us nothing
- 11. Group _____
- 13. A Principle _____
- 17. Bill _____
- 19. This program is _____
- 21. A _____ for you
- 22. _____ to believe in a Power Greater than ourselves.
- 23. We place _____ before personalities.
- 24. AA Magazine
- 26. Who could and would if he was sought

Down

- 1. Calmness, peace; we ask for this
- 3. 90 _____ in 90 days
- 4. AA Founder
- 6. Mental _____
- 7. _____ Steps
- 8. Three Legacies: Unity, Service, _____
- 10. There is a _____
- 12. What is to die
- 14. How many steps
- 15. _____ Does It
- 16. Abbreviation for Alcoholics Anonymous
- 18. It is suggested you get a _____
- 20. Continued to take personal _____
- 25. Another word for non-existent "three letter word"

***English Only** Answers: Pg 42



**WHEN: 10 AM
1ST SATURDAYS**

A.A. ÁREA 05 - DEL SUR DE CALIFORNIA
AGENDA DEL ORDEN DEL DÍA DE LA ASAMBLEA DE INVIERNO
SÁBADO - 20 DE ENERO DE 2024
PRIMERA IGLESIA PRESBITERIANA
869 N. Euclid Ave.
Tierras altas, CA 91786
Anfitrión: Distrito 30

Gola R. La Coordinadora del Área abrió la reunión con una declaración de bienvenida y comentarios de apertura a las 9:00 a.m. seguido de una Meditación silenciosa de dos minutos continuando con la Oración de la Serenidad y los Cumpleaños de aniversario de los AA de la fecha (16 de octubre de 2023 – 20 de enero de 2024). Los Doce Conceptos fueron leídos en inglés y español. Presentación de los nuevos representantes de servicios generales RSG's

Presentación de los nuevos Representantes y Suplentes de Servicios Generales

PASE DE LISTA: Jen C. El Registrador del Área 05 realizó el Pase de Lista

Winter Assembly
 Saturday, 20 January 2024

Potential	Present	Potential	Present	Total Present	In Person	Virtual
Area Officers	7	7	Past Delegate	13	7	17
DCMs	29	18	Committee Chair	21	13	19
ALT DCMs	19	5	Alt Chairs	6	2	2
GSRs	208	26	DCMCs	3	3	0
ALT GSRs	31	0	Alt DCMCs	3	0	0
Total	294	56	Total	46	25	25
				Serving in Multiple Positions		
				Individuals 24		

DCMC/ALT DCMC Panel 73					Area Officers: 2023 - 2024 Panel 73			
DCMC	CHD	WCD	Area 05	Delegate	Secretary	Registrar	Alt Delegate	Accts Treasurer
1	1	1	3	1	1	1	1	1
0	0	0	0	1	1	1	1	1
				Total 7				

District	02	03	04	05	06	07	08	09	10	13	14
DCM	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1
ALT DCM	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
GSR	1	3	1	1	0	0	0	1	1	1	3
ALT GSR	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	2	4	3	2	0	1	1	1	2	2	4

District	15	17	18	19	25	26	30	33	34	35	36
DCM	0	0	1	0	0	0	1	1	1	1	1
ALT DCM	1	0	1	0	0	0	1	0	0	0	1
GSR	1	0	1	0	0	0	2	0	0	2	4
ALT GSR	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	2	0	3	0	0	0	4	1	1	3	6

District	37-38	39-40	41	43	45	46	49	50	55	56	58
DCM	0	1	0	0	0	0	1	0	1	0	0
ALT DCM	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0
GSR	1	2	0	2	1	0	1	0	0	0	0
ALT GSR	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	1	3	0	2	1	0	2	0	2	0	0

District	Unknown
GSR	0

Gola R. La Coordinadora del Área Gola presentó el Orden del Día de la Asamblea. Se hizo una enmienda para mover el almuerzo a las 12:30 p.m. y omitir la pausa para el café / tramo de la mañana a las 11:00 a.m. Las reuniones de los comités se trasladaron a las 11:00 a.m. y los informes de los comités se trasladaron a las 11:45 a.m. Se presentó una moción de aprobación que fue secundada. Se procede a la votación. Se escuchó la opinión de la minoría. Nadie quería cambiar su voto. Moción aprobada.

Aprobación del Acta de la Asamblea de 22 de julio de 2023

El Secretario presentó las Actas de la Asamblea de Verano de 2023 impresas en el SCAAN. Se presentó una moción de aprobación que fue secundada. Se hizo una enmienda amistosa para incluir información de la presentación del comité ad hoc de Accesibilidad/interpretación. La enmienda amistosa no fue aceptada. Se llevó a cabo una votación, pero la moción no fue aprobada. Se presenta una moción para volver a votar y se apoya. La discusión continuó durante casi cuarenta y cinco minutos. Se llevó a cabo otra votación y nuevamente la moción fracasó. El acta no fue aprobada. Se volverán a votar antes de la próxima Asamblea de Área el 15 de mayo de 2024.

Informe de los delegados: Doug S.

Introducciones y bienvenida:

¡Me complace darles la bienvenida a nuestra primera Asamblea de 2024! El segundo año del Panel 73. ¡Gracias, especialmente a nuestros DCM/DCMC, GSR, Coordinadores y Suplentes de Comité, por estar disponibles y honrar su compromiso con su grupo y el Área 5! Usted es el eslabón vital en la cadena de comunicación del servicio general en AA. Por favor, no dudes en ponerte en contacto conmigo.

¡Me gustaría agradecer al Distrito 30 por ser el anfitrión de la Asamblea hoy! Realmente apreciamos su servicio y arduo trabajo.

Antes de comenzar, también me gustaría agradecer a nuestros Oficiales y Exdelegados por su servicio al Área.

Tema: Como saben, el año pasado elegí "participación" como tema porque se trata de estar presente. Apareciendo. Comunicación. Ahora estamos en nuestro segundo año con poco más de 11 meses restantes en nuestros puestos de servicio.

He decidido cambiar un poco las cosas y elegir otra palabra de acción para describir el tiempo que nos queda juntos. ¡Esa palabra es **Responsabilidad!**

RSG's - USTED es el conducto entre su Grupo y Alcohólicos Anónimos como un todo. Compartir la información que escuchan aquí, reciben en los muchos correos electrónicos enviados por mí, y reenviados por sus MCD, que provienen de la Oficina de Servicios Generales, Grapevine & La Viña, y otras partes de A.A.

Leer: Manual de servicio, Apéndice V: (página 165)

ESTIMULAR EL INTERÉS EN EL SERVICIO GENERAL

La mayoría de los miembros de A.A. están interesados principalmente en sus grupos, en su propia sobriedad y en ayudar a otros borrachos individualmente. Y así es como debe ser. Si bien el trabajo de servicio general tiene exactamente el mismo objetivo, llevar el mensaje al alcohólico que todavía sufre, la conexión no siempre es directa u obvia. Por lo general, se necesitan algunos estímulos para llamar la atención de los miembros de A.A., para mostrarles que el servicio puede añadir una rica dimensión a sus vidas sobrias y a su trabajo en el Paso Doce, y que su participación es vital para el futuro de A.A.

Una vez que los miembros de A.A. están bien informados sobre el servicio, a menudo quieren involucrarse y asumir sus propias responsabilidades de servicio.

(Del Capítulo 1 del Manual de Servicio de A.A., página 7):

EL GRUPO Y SU REPRESENTANTE DE SERVICIOS GENERALES

Entonces, ¿cuál es el papel de un RSG?

El rsg es el vínculo entre el grupo y "A.A. en su conjunto". Este enlace se convierte en un canal a través del cual las noticias, la información, las opiniones y las ideas pueden fluir de un lado a otro. Es importante destacar que esto también le da al grupo una voz en los asuntos de la Comunidad. El rsg es esa voz.

- Cuando el RSG está **presente** en las asambleas, se escucha la voz del grupo.
- Cuando el RSG **participa**, se escucha la voz del grupo.
- Cuando el RSG **vota**, se escucha la voz del grupo.

Por lo tanto, todo se reduce a la comunicación, la participación y la responsabilidad.

RSG's, MCDs/CMCDs: Me gustaría animarlos a leer el Manual de Servicio de A.A. para sus respectivos puestos. Solo hay unas pocas páginas para cada posición. Por favor, tómese el tiempo para revisar esas páginas. Te ayudará a entender mejor tu trabajo.

Nuestro trabajo en el Servicio General es permitir el trabajo del Paso 12: si el borracho nos alcanza, ¡podemos ayudarlo!

Temas a discutir:

Información precisa del distrito: Los MCD's deben solicitar a nuestra Registradora, Jen C., un informe (o lista) de los RSG's y grupos en su distrito y revisar su exactitud. Además, tiene acceso a Fellowship Connection, que es nuestra interfaz en la base de datos de servicios del grupo OSG.

Calendario 2024: Tome el calendario que recibió de nuestro Secretario, Shawn A., y coloque esas fechas en sus calendarios personales. Las fechas son importantes para ustedes, sus RSG's, el Área y para mí mientras **USTEDES** me **preparan** para el 74^º GSC en abril de 2024. Es esencial que los RSG asistan a las Asambleas y al Taller Previo a la Conferencia en marzo de 2024.

74^ª Conferencia de Servicios Generales – ¡Es por eso que todos estamos aquí!

Proceso de la Conferencia de Servicios Generales: Si bien la Conferencia anual se lleva a cabo en abril o mayo de cada año, el proceso de la Conferencia es un esfuerzo de todo el año para implementar los cambios aprobados en la 73^ª GSC y prepararse para la Conferencia de este año.

La 74^ª Conferencia de Servicios Generales se llevará a cabo del 14 al 20 de abril de 2024 en Brooklyn, Nueva York, con el tema "*Conectando con el amor, la unidad y el servicio*". Además de la votación sobre los temas de los negocios, hay presentaciones y talleres para los delegados.

Puntos del orden del día: Es posible que los nuevos miembros se pregunten qué es un punto del orden del día. *Los puntos de la agenda son básicamente ideas o propuestas de cambios que los miembros, grupos, distritos o áreas presentan y que se discuten y votan en la conferencia, como el cambio de preámbulo aprobado en la 71^ª G.S.C., y acordar el tema de la conferencia de este año.*

La Junta de Servicios Generales se reunirá a finales de enero, donde se finalizará el orden del día. Deberíamos recibir el orden del día final poco después, y el *material de referencia* sobre esos puntos entre el 15 y el 20 de febrero. Como la mayoría de ustedes saben, recibiremos los tres (3) idiomas de los materiales de referencia al mismo tiempo. Esto es especialmente importante para nuestros miembros de habla hispana.

Saca la lista de temas de la agenda que recogiste en la mesa trasera. Nikki U., Delegada Alternativa, y yo hemos revisado la lista y seleccionado unos 12 artículos. Esos son los temas que discutiremos en la asamblea previa a la conferencia (23 y 24 de marzo de 2024) y queremos que los Distritos y los RSG discutan con sus grupos. Resalte los siguientes elementos (lea de mi lista).

Inclusión de temas en la agenda de la conferencia: ¿Alguien tiene algo que le gustaría que se discutiera en la conferencia del próximo año? (Ese sería el 75º G.S.C.). Si es así, tenga en cuenta que hay una fecha límite del 9/15 para enviar para su consideración. Aunque puede enviar en cualquier momento entre AHORA y el 15/09/24.

Se pueden encontrar más detalles en la página 164 del M.S., EL CAMINO PARA QUE UNA IDEA SE CONVIERTA EN UN TEMA DE LA AGENDA.

Lo que esto significa es que, desde el punto de vista del tiempo, y si se desea contar con el apoyo del Área, el punto del orden del día propuesto tendría que ser desarrollado y presentado al Área en nuestra Asamblea de mayo (19/5), votado en la Reunión del Comité de Área de junio (ACM 6/22) y luego aprobado en nuestra Asamblea de julio (27/7).

PRAASA: La Asamblea de Servicio de Alcohólicos Anónimos de la Región del Pacífico está programada del 1 al 3 de marzo de 2024 en el centro de San Francisco (Área 6 de CNC) en el Marriott Marquis.

PRAASA es una conferencia anual organizada por una de las 15 áreas de la Región del Pacífico de A.A. de manera rotativa. Esto significa que cada área tiene la oportunidad de ser sede de PRAASA aproximadamente cada 15 años.

El propósito de PRAASA es desarrollar una mayor unidad entre los miembros, grupos y áreas de la Región del Pacífico; fomentar el intercambio de ideas y experiencias; y brindar a los miembros la oportunidad de discutir los aspectos pertinentes de AA.

Para registrarse en línea, visite praasa.org

¿Cuántos de ustedes ya se han registrado?

Escuchará más sobre PRAASA de Lauren A., exdelegada y presidenta del programa de PRAASA del año pasado, más tarde hoy.

Mi experiencia personal es que PRAASA realmente me motivó en el Servicio General y agregó un elemento de servicio que no había experimentado. Los temas y discusiones durante PRAASA son increíbles; escuchar a otras personas de toda la región del Pacífico compartir sus opiniones sobre asuntos importantes que afectan a todos los miembros de A.A. ¡No querrás perderte la PRAASA de este año!

Voluntarios: El sitio web tiene más información sobre oportunidades de voluntariado. Esta es una oportunidad para que los miembros de tu grupo y tus amigos se unan a la diversión.

Cena en el Área: Es una tradición que el Área 5 se reúna el viernes por la noche durante la cena para confraternizar y compartir la emoción. ¡Planea unirse a nosotros!

Nombres de cada área: Se pidió a todos los delegados que enviaran los nombres de los miembros para los lectores, cronometradores, moderadores y presentadores. ¡Es posible que se le pida que forme parte del programa de este año! Aprovecha la oportunidad. Hay una hoja de inscripción por adelantado para aquellos que estén dispuestos a servir en PRAASA 2024.

Becas: Los RSG pueden considerar pedirle a su grupo de origen que ayude a financiar su asistencia. Muchas personas comparten habitaciones para reducir el costo total de la asistencia.

¡Espero verte en PRAASA!

Después de PRAASA llevaremos a cabo nuestro Taller Pre-Conferencia: El Taller Pre-Conferencia del Área 5 es una reunión de dos días que se lleva a cabo en marzo/abril de cada año. La pre-conferencia de este año está programada para el 23 y 24 de marzo en el Elks Lodge en Downey. ¡Por favor, agréguelo a su calendario!

El Delegado y el Delegado Suplente se comunican con los GSR (y a través de ellos con el Grupo) sobre los puntos del orden del día que se abordarán en la Conferencia de Servicios Generales. Los RSG informan al Delegado sobre la conciencia de sus grupos sobre los temas para que el Delegado tenga una idea de lo que piensan los miembros mientras asisten a la Conferencia de Servicios Generales.

El trabajo de preparación está en marcha. Nuestro Delegado Alterno trabaja con el Delegado para preparar los cuestionarios previos a la Conferencia y el programa anual de la Asamblea Previa a la Conferencia; y Nikki presidirá el programa anual de la Asamblea Previa a la Conferencia.

Encuestas en línea: tendremos un sitio web donde los miembros y los GSR pueden enviar respuestas a los cuestionarios. El año pasado tuvimos más de 300 presentaciones en línea. Los datos se utilizan para generar un informe que recopila todas las respuestas y comentarios que estudiaré antes de la Conferencia de Servicios Generales. Incorporaremos las sugerencias hechas el año pasado para mejorar la experiencia de la encuesta.

Actividades de los delegados: es posible que se pregunte: "¿Qué está haciendo su delegado?"

Comité de la Conferencia sobre Tratamiento y Accesibilidad: Nos reunimos como comité para un "Meet & Greet" la próxima semana. No se discuten los asuntos de la Conferencia, solo nos reunimos cara a cara (virtualmente, por supuesto) y nos conocemos por ahora.

PDAB: Formo parte de la Junta Asesora de Delegados de PRAASA (PDAB). Propósito del PDAB: ayudar a cada Comité de PRAASA con la planificación de la próxima PRAASA. Proporcionar orientación basada en PRAASA's anteriores y apoyar los esfuerzos del comité en la toma de decisiones sobre los detalles de la próxima PRAASA.

Comité ad hoc de Archivos y Sitio Web de PRAASA: nos reunimos mensualmente a partir de septiembre de 2023, para revisar y recomendar actualizaciones a las pautas existentes de PRAASA. Presentamos nuestro informe final y recomendaciones al PDAB el fin de semana pasado.

Panel de control de la conferencia: GSO implementó una nueva tecnología de panel de control el año pasado: OnBoard. El cuadro de mando es el mecanismo utilizado por la OSG para comunicarse con los delegados. Accedemos a los documentos de la Conferencia, a las actualizaciones y a la comunicación, que se facilita a través de OnBoard.

Compañero: Se me ha asignado un "compañero" para que les ayude a situarse como nuevo Delegado. Su nombre es Alan W., del Área 84 del noreste de Ontario. Hemos estado intercambiando correos electrónicos y hemos programado una llamada telefónica la próxima semana para conocernos.

Informes finales de la conferencia: He estado releendo el Informe final de la conferencia de 2023 para refrescar mi memoria sobre los negocios realizados durante esas conferencias. He impreso copias del informe final de la conferencia FINAL de 2023 en la mesa trasera. Una versión digital protegida por el anonimato está disponible en nuestro sitio web: aa.org. La Conferencia aprobó ese cambio durante la 73ª reunión de la SGC.

Reunión Mensual de Delegados: Los Delegados de la Región del Pacífico se reúnen el primer jueves de cada mes para discutir las actividades en toda la región y compartir ideas. Tuvimos nuestra primera reunión con los nuevos delegados del Panel 74 y nuestro PRT (Reilly K.) 4 de enero. Tenemos una región muy activa y vibrante. Tendrá la oportunidad de conocerlos en PRAASA del 1 al 3 de marzo de 2024.

PLBB: Es posible que algunos de ustedes hayan asistido a la Sesión Informativa del Libro Grande en Lenguaje Sencillo (PLBB, por sus siglas en inglés) el domingo pasado (14 de enero de 2024). Fue organizado por el Área 6 (también conocida como Área Costera del Norte de California / CNCA) y hubo 300 asistentes. Conozco a varias personas del Área 5 que no pudieron unirse debido a que la sala estaba al máximo.

Me han pedido que repita esa sesión para el Área 5. Estoy trabajando en una cita con los presentadores y las Áreas 8 y 9. Posiblemente 93 también. Estén atentos para obtener más información sobre ese tema.

Nota: Pude descargar la presentación desde el chat. Avísame si quieres una copia y la compartiré. También tomé nota de las preguntas y respuestas proporcionadas por los dos directores no fideicomisarios que asistieron.

Eventos de Distrito/Reunión/Taller desde nuestra Asamblea de Otoño (15 de octubre de 2023):

- 22/10/23: Asistí al taller de escritura Grapevine / La Viña realizado @ CIH. Luego condujo hasta Covina para asistir al evento "Open House" del Distrito 4. ¡Ambos fueron muy concurridos y el entusiasmo por el Servicio General en AA está vivo y coleando! Gracias a los Comités GV/LV @ the Area & CIH, y a D4 DCM JoyAnna H. ¡Todos estáis haciendo un gran trabajo!
- 28/10/23: "Festival de Amor y Servicio" del Distrito Combinado del Lado Oeste. La buena comida, el compañerismo, los oradores y la música entretuvieron a la multitud. ¡Gracias a nuestro DCMC, Joe C. y otros voluntarios de WCD por organizar un evento increíble!
- 29/10/23: Asistí al evento de aniversario de los Archivos organizado por CIH en Montclair. Pude sustituir a nuestra presidenta de Archivos, Mary T., donde reproducimos un vídeo en español y leímos una breve presentación sobre la importancia de la labor del Comité de Historia y Archivos de A.A. Como de costumbre, hubo excelente comida, exhibiciones de archivos y oradores.

- 11/11/23: Visité el Distrito 36 para proporcionar una actualización sobre finanzas, GV / LV y varios otros comités después del fin de semana de la Junta de GSB y reunirme con varios RSG'S del distrito. Gracias, Rachel K., por tu arduo trabajo y entusiasmo.
- 11/12/23: Participé en el 44^o Foro Hispano celebrado en Rosemead y organizado por el Distrito 35. Asistieron cerca de 300 personas. ¡La sala estaba llena y la participación fue eléctrica! Gracias a todos los que asistieron y trabajaron duro para planificar el Foro Hispano.
- 15/11/23: Sesión de intercambio de conferencias Q4 - La Acción Consultiva de 2023 para tener sesiones generales de intercambio al menos dos veces al año se llevó a cabo el miércoles 15 de noviembre de 2023, durante 2 horas. Los delegados tuvieron la oportunidad de hacer preguntas a la Junta Directiva y a los Comités. La mayoría de esas preguntas y respuestas se compartieron en el ACM de noviembre. Esa fue la 2^a sesión de intercambio de este tipo. La próxima sesión de intercambio se ha programado después de la reunión de la Junta Directiva de enero de 2024 (27 de febrero de 2024).
- 18/11/23: Servicio de otoño del Área 9 @ USS Iowa
- 19/11/23: Asistí al Evento de los 3 Comités @ CIH donde me pidieron que hiciera una breve presentación sobre la Tradición 5 y el Concepto I.
- 25/11/23: El Distrito 33 celebró su 45 aniversario.
- 12/2/23: Participé en el Festival de Otoño de D14 en Downey. Más tarde ese mismo día visité D55 a petición de Leo B. (MCD), donde respondí preguntas sobre el Servicio Administrativo General, el Área 5, la OSG y muchos otros temas de interés.
- 12/3/23: El Foro de Comunidades Remotas Inter-Área se llevó a cabo el domingo 3 de diciembre de 2023, en línea. Hubo 3 temas y 9 ponentes. Lengua, cultura y geografía. Brian P. fue uno de los presentadores.
- 12/5/23: Reunión del Comité de Directrices y Políticas. Leen el Manual de servicio cuando no están discutiendo los cambios en nuestras Pautas y Políticas.
- 12/10/23: Reunión de WCD y Evento de Tecnología e Internet de CIH.
- 13/12/23: Evento de estudio del manual de servicio de D33.
- 16/12/23: 3rd Legacy (patrocinado por D2, D3, D4, D13, D30 y CIH) y la fiesta navideña de D18.
- 20/12/23: El Distrito 30 está planeando un evento de "Puertas Abiertas" el 20 de diciembre. Espero poder apoyar a nuestros amigos orientales justo antes de las vacaciones de Navidad.
- 28/12/23: Reunión de Oficiales del Área 5.
- 1/2/24: Reunión mensual de D2.
- 1/4/24: Reunión mensual del D14.
- 1/7/24: Reunión del Comité del Sitio Web y Reunión del Comité ad hoc del Sitio Web y Archivos de PRAASA.
- 1/11/24: Visitó el Grupo Progreso Latino de D33 (Sesión de Preguntas y Respuestas sobre el Servicio).
- 1/12/24: Asistió al concierto de Eagles & Steely Dan.
- 1/13/24: Distritos combinados de Hollywood.
- 1/14/24: Los Distritos Combinados del Lado Oeste se reúnen en persona por primera vez en casi 4 años. Fue genial estar de vuelta y conocer a los nuevos GSR. Por último, la sesión informativa del Área 6 sobre el Libro Grande en Lenguaje Sencillo (PLBB). Más adelante hablaremos de ese tema.

Noticias de la OSG, Recuadro 4.5.9., Grapevine & La Viña:

Grapevine & La Viña: Los boletines se envían mensualmente. Reenvío los boletines de Grapevine y La Viña a medida que los recibo. El boletín informativo de febrero de Grapevine se envió la semana pasada. La Viña es bimestral (enero/febrero) y se enviaba a mediados de diciembre. Si no los recibiste, contáctame y te los enviaré directamente. También puede solicitar a su MCD o CMCD que reenvíe los boletines informativos.

Grapevine Current Issue Spotlight: La sección destacada de este mes es "Cómo superar los tiempos difíciles". Los miembros comparten historias esperanzadoras sobre cómo buscan ayuda y utilizan las herramientas de AA para mantenerse cuerdos y sobrios a través de la adversidad.

Envíe su historia para los próximos números de Grapevine:

1. Citas y relaciones: ¿aprender a tener citas en sobriedad? ¿Cómo te fue? ¿Cuáles fueron los desafíos? ¿Algún consejo sobrio? (Créeme, ¡todos queremos saberlo!). Comparte lo que has aprendido sobre tener relaciones sobrias. ¿En qué se diferencia tu matrimonio o relación ahora de cuando bebías? Las historias vencen el 15 de febrero de 2024.
2. ¡Joven y sobrio! — ¿Ingresó a AA a una edad temprana? ¿Cómo fue eso? ¿Cuáles fueron los desafíos? ¿Asiste a reuniones, bailes o conferencias de AA para jóvenes (YPAA)? ¿Cómo te han ayudado? (las historias vencen el 15 de marzo de 2024).
3. Más temas próximos: Historias de servicio de CPC e historias de comunidades remotas.
4. Importante: ¡Buscamos historias de experiencia con cada Paso y cada Tradición! (¡Elija un Paso o Tradición en particular y comparta su experiencia!) ¡También necesitamos tus chistes!

La Viña Actualidad Destacada: La sección especial de este mes es "Nuevos en AA".

Envíe su historia para los próximos números de La Viña:

1. Marzo/Abril 2024: Cortos de La Viña.
2. Mayo/Junio: Recaidas
3. ¡Suscríbete a GV y/o La Viña App! Con una suscripción digital, podrás leer cada edición, explorar el archivo, escuchar el audio de cada artículo de la revista, ingresar tu propia fecha de sobriedad y mucho más directamente en tu teléfono inteligente. ¡Más información aquí!
4. **Comparte tu ESH con La Viña:** Necesitamos historias sobre Pasos y Tradiciones. Puede enviar sus historias por correo electrónico, nuestro sitio web, correo postal o mediante grabación de audio. Por último, hay buena información para que su representante de Grapevine/La Viña comparta con sus grupos en los boletines informativos.

ACYPAA: El Comité YPAA del Área 8 (San Diego y el Condado Imperial) está organizando un taller el sábado 10 de febrero de 2024 durante ACYPAA (12-4 p.m.). El evento se centrará en la literatura de A.A. y en "*¿CÓMO DEBEMOS TRATAR LOS ESCRITOS DE LOS FUNDADORES DE A.A.*" El Comité de Literatura de los Custodios envió una carta que discutimos durante nuestro ACM de noviembre de 2023, para "*buscar la opinión de la Fraternidad (incluidos, entre otros, los comentarios de los delegados de Área) con respecto a cualquier posible cambio futuro en la literatura escrita por los Fundadores de A.A., el Comité de Literatura de los Custodios acordó que sería beneficioso recopilar la experiencia compartida de la Fraternidad con respecto a este tema.*"

Siéntase libre de asistir a ACYPAA y participar en el taller. Estamos planeando hacer algo similar durante nuestra pre-conferencia el 24 de marzo. Se compartirá más información una vez que se conozcan los detalles. Reilly K. está presentando sobre el tema, "*Historia de los cambios en el Libro Grande y los escritos de Bill*" en el taller. Nuestro Coordinador del comité de Literatura, Alex H., ayudará a facilitar ese taller.

Actualización del Departamento de Publicaciones: Actualización sobre retrasos en la impresión y pedidos pendientes debido a interrupciones en la cadena de suministro. *Tomar acción:* Por ejemplo, pedir papel y programar reimpresiones con nuestras imprentas del Libro Grande, Alcohólicos Anónimos y otros artículos con más de seis meses de anticipación a la necesidad proyectada. Estamos en comunicación diaria con nuestros impresores y nos comunicamos con sus líderes una y otra vez para enfatizar cuán importantes son nuestros artículos de literatura para llevar el mensaje de A.A. a nuestra Comunidad.

Foro Regional del Pacífico: Este evento se llevará a cabo del 12 al 14 de julio de 2024 en Las Vegas, Nevada. El Área 42 es la anfitriona del evento. El hotel es Westgate Resort & Casino. El código del hotel es "AA Pacific Regional" - Habitación Signature King o Habitación Doble \$109 + impuestos y tarifas de resort por noche. Habitación Luxe King o Habitación Doble \$129 + impuestos y tarifas de resort por noche. No hay costo de inscripción para los asistentes. Podrás conocer a muchas personas de nuestra OSG.

Presentarán sobre varios temas, como finanzas, vid y La Viña, A.A.W.S., ¡y mucho más!

BOX 459: La edición de otoño de 2023 de la Caja 459 comienza con "*Conozca a cuatro nuevos Custodios de la Junta de Servicios Generales de Clase B*". Si desea obtener más información sobre los 4 nuevos Custodios de Clase B, lea esta edición. Está disponible en aa.org y puedes suscribirte para recibir notificaciones por correo electrónico y/o versiones impresas. Los formularios de inscripción están en línea. La edición de invierno debería publicarse pronto, así que estad atentos a ella.

Hay una Actualización de Publicaciones que describe tres nuevos folletos, "*Los jóvenes de A.A.*", "*AA para los alcohólicos mayores*" y "*A.A. En su comunidad: Una guía para profesionales que trabajan con alcohólicos.*"

Hay un buen artículo sobre el fondo de reserva de A.A., titulado: "*Parte II: El Fondo de Reserva: El 'Principio Financiero Prudente' de A.A. en Acción*". Esta es la segunda de una serie de columnas del Coordinador del Comité de Finanzas y Presupuesto de la Junta de Servicios Generales (GSB, por sus siglas en inglés) (comúnmente conocido como "el Comité de Finanzas"). El propósito de esta serie es desmitificar los procesos financieros y presupuestarios del GSB y proporcionar información sobre planificación y supervisión.

Hay una referencia a las Preguntas Frecuentes (FAQs) sobre aa.org/faq que puede resultarle interesante. Por último, un buen artículo, "*Marquen sus calendarios y hagan planes para asistir a la Convención Internacional de A.A. de 2025*". He estado mencionando que todos los delegados informan sobre este panel.

CONVENCIÓN INTERNACIONAL DE AA 2025

La Convención Internacional de A.A., que se celebra una vez cada cinco años, marca el aniversario del primer encuentro de Bill W. con el Dr. Bob y del nacimiento de Alcohólicos Anónimos en 1935. Asisten al evento miembros de A.A. y sus familias y amigos de todo el mundo. En la Convención Internacional la gente asiste a reuniones, talleres, bailes y eventos. Un punto culminante es la tradicional ceremonia de la bandera para celebrar la sobriedad en todo el mundo. Vancouver dará la bienvenida a miembros de A.A. de todo el mundo para la Convención Internacional de 2025. Esto marcará el 90 aniversario del comienzo de la fundación de nuestra Comunidad. La Convención Internacional tendrá lugar del 3 al 6 de julio de 2025 en el Centro de Convenciones de Vancouver y en el Estadio BC Place.

Consulte la página web de la convención en www.aa.org/international-convention para obtener más información, las últimas noticias y preguntas frecuentes. A medida que se acerque la Convención, la página se actualizará con información de registro.

¡Eso es todo para mí! Gracias por dejarme servir.

Almuerzo

Reuniones del Comité Permanente y del Comité Especial

Los Coordinadores de los comités organizaron sus reuniones de comité.

Informes de los Comités Permanentes y Especiales: Informes de todos los Comités:

• Comité de Archivos

María T. En nuestra reunión de hoy, tuvimos a un veterano de los archivos, alguien que ha estado allí, que ha estado en nuestro comité durante muchos años y un nuevo Representante Alternativo de Servicios Generales. Hablamos de todos los diferentes distritos que han estado enviando fotos para Anonymity Protected Pictures. Y, tan pronto como el sitio web de los Archivos vuelva a funcionar, los presentaremos. Hemos estado trabajando con los Distritos Combinados del Lado Oeste. Han decidido que una persona supervisará los Archivos Digitales y otra persona supervisará los Archivos Físicos. Lo principal que discutimos es una película de 16 mm llamada "A Time for Decision". Decidimos que esta película tenía un valor histórico, así que la digitalizamos. Esta película fue aprobada por la conferencia en 1968 y ya no está disponible. Organizaremos un evento para mostrar esta película en un futuro próximo.

• Comité Audiovisual

Víctor M. Presidente AV: Estoy disponible para ayudar a los Distritos con cualquier necesidad audiovisual que puedan tener. Actualmente estoy fijando el precio de nuevos equipos para servir mejor al Área. El comité pudo proporcionar Audi-Visual para el Taller de Mujeres Hispánicas en diciembre. y el FORO hispano en Rosemead. Ambos eventos tuvieron una excelente comida.

Cooperación con el Comité de Personas Mayores (CCA)

Susie P. No se presenta. Sin denuncia

• Cooperación con la Comunidad Profesional (CPC) Sue S.

El comité del CPC del Área 05 tiene un sólido equipo central de aproximadamente 7 miembros, siendo el miembro más nuevo Daniel, el Director del CPC de la oficina central de Los Ángeles. Siempre estamos buscando nuevos miembros que quieran trabajar para llegar a profesionales no alcohólicos. Nos reunimos en Zoom el 2º sábado del mes durante 1 hora. Hoy tuvimos 8 personas presentes con 4 nuevos miembros.

Tenemos algunos distritos en el Área que están muy involucrados con el trabajo del CPC. Un distrito (D18) ha establecido relaciones con las enfermeras y los Servicios Humanos de su hospital local. Esto ocurrió después de tomar una "llamada de paso 12" a PIH Whittier, y como él no era de la familia, para visitarlo, dijo que estaba de visita en nombre de AA y lo dejaron entrar, al igual que se dejaría entrar a un Líder de Fe.

Otro distrito (D14) ha modificado el Paquete TTYD y se extenderá a las iglesias y sinagogas. y mezquitas (en sus 4 ciudades) para ver si algún líder religioso desea más información sobre AA para alguno de sus miembros.

El Comité del CPC está buscando activamente los programas de Licenciatura en Enfermería (hay 19 en nuestra área) y se pondrá en contacto con ellos para ver cómo AA puede ayudarlos.

Y estamos analizando posibles conferencias/eventos que puedan tener lugar en 2024. Veremos si 1) una mesa AA/CPC encaja en el alcance de su conferencia y 2) si es una tarifa razonable para el "expositor".

Un miembro del comité se puso en contacto con una "Caminata de Nurses Rock Run" que se llevó a cabo el 4 de mayo, en Bonelli Park en Pomona. Votamos y aprobamos la tarifa de \$50 para "expositores" y pronto estableceremos voluntarios para atender la mesa de AA.

Nos gustaría agradecer a Scott y Claude por desarrollar la página web de CPC en el sitio del Área 05.

Nuestra página del Comité proporciona listas de posibles folletos para los profesionales y una lista para

los profesionales a los que sirven, y muestra el enlace al libro de trabajo del CPC (inglés y español) en [aa.org](#), así como enlaces al Proyecto "Hable con el Doctor" para los distritos que deseen hacer este trabajo del 12º paso. Por favor, échale un vistazo, y animo a todos los coordinadores de comités a que desarrollen su propia página de comités con enlaces a cualquier proyecto.

Me gustaría darles los números en las Tarjetas de Información que son utilizadas por muchos distritos para el trabajo del 12º paso. De las tarjetas más pequeñas (de tamaño comercial), hemos entregado más de 3,000 tarjetas a varios distritos; y se han distribuido más de 400 de las tarjetas de 5x7. Nos quedan algunos, así que véanme si quieren algunos para que los usen sus distritos.

• Cooperación con el Comité de la Comunidad Joven

Kiko P. Hoy asistieron doce miembros. La mayoría eran nuevos y tres estaban en Zoom. Discutimos las presentaciones de Zine. Nos reuniremos el 27 de enero a las 2:00 p.m. para discutir qué presentaciones incluir en el Zine. También discutimos el Panel que hacemos en el Centro de Tratamiento para Adolescentes Ascend.

• Comité Correccional

Paul D.

5 miembros: (Joe, Lydia, Stacie, Steven y yo)

El Presupuesto 2024 para nuestro comité fue enviado al Comité de Finanzas anteriormente Informe más tarde hoy de la Conferencia Nacional de Correccionales, del 10 al 12 de noviembre en Oklahoma City, OK.

Lista del Comité / [Encuesta](#) completada y compartida.

Comité Directivo, Intergrupo de Salud e Inclusión del Sur de California, Apartado Postal, Área 93, Santa Clarita

Nueva Presidenta/Secretaria Alt (Stacie)

Involucrar a los grupos/miembros,

Panel 73 Proyectos: Contacto Tras la liberación Programa: Bases de datos de sacrificio-Stacie/Lydia, necesitan otros alcances de H&I dentro de nuestra Área.

• Próximos eventos de área para compartir con sus reuniones:

1. Próxima reunión del Comité Correccional **del Área 05**, sábado 25 de febrero, 1 pm, en Zoom

2. **Asamblea de Servicio de AA de la Región del Pacífico de PRAASA, San Francisco, 1 al 3 de marzo.**

[praasa.org](#)

3. **Reunión de Zoom en la prisión:** Sesión virtual con personas en el interior.

Reuniones semanales: Martes @ 6:30 pm EST (solo Zoom)

Para unirse:

<https://us02web.zoom.us/j/82407902054pwd=OWk0Mkd0WVvk2SmZ6RnZkZ1BGY3p2UT09> o unirse por teléfono: +1 646 558-8656 ID de reunión: **824 0790 2054** Código de acceso: **123**

4. Reunión híbrida de H&I en Los Ángeles, <https://www.lahic.org/lahic>. Lunes, 13 de noviembre, 7:30 pm, Culver City (Correcciones, Tabla de "Contacto tras la liberación")

• Comité de Finanzas

Arnulfo G. Hoy hemos contado con la presencia de once miembros. La comisión es responsable de tomar las solicitudes presupuestarias de las comisiones. Esas solicitudes, junto con los datos históricos, se utilizan para crear el presupuesto del área. Más tarde en el día de hoy presentaré el proyecto de presupuesto para 2024.

• Comité de la Grapevine & La Viña

Andrea D. Hoy han asistido cuatro miembros. Uno de los miembros es un nuevo Representante de Servicios Generales. Hablamos de lo que está haciendo el comité de La Viña de habla hispana. Tienen

cuatro de los seis distritos involucrados. Nosotros, los Grapevine de habla inglesa, solo tenemos seis distritos involucrados. Claire B. asistirá a la reunión de La Viña el día 25. Discutimos la necesidad de un espacio de reunión más grande para albergar el Taller de Escritura Grapevine/La Viña en octubre. Este comité se reúne el primer martes de cada mes.

• **Comité de Directrices y Políticas (G&P) Jim A.** Este comité se reúne el primer domingo de cada mes de 4:00 p.m. a 5:00 p.m. En nuestra próxima reunión repasaremos el Capítulo Seis del Manual de Servicio de A.A.

• **Comité de Literatura**

Alex H. Entonces, tenemos una encuesta en la que hemos estado trabajando durante años. Y es muy sencillo. Es una pregunta básica de 3. Una de ellas es cuál es el nombre de tu grupo. Queremos saber de dónde vienes. Ahora está en el sitio web del Área 05. Solicitamos comunicaciones confidenciales de RSG y otros miembros de A.A. con respecto a las necesidades y preocupaciones de sus grupos sobre literatura. Y la primera pregunta, ¿hay individuos, especialmente los recién llegados dentro de sus grupos, a quienes se les pueda ayudar con dirección y guías a elementos de la literatura que abordan sus preocupaciones específicas? ¿Y cuáles son estas preocupaciones? En segundo lugar, qué tipo de preguntas se plantean sobre los recientes cambios propuestos en la literatura. ¿Y cuál es la mejor manera de comunicar a sus grupos la naturaleza, el contenido y la dirección de esos cambios?

• **Comité de Información Pública**

Jenny P.

Tuvimos 10 asistentes hoy y nuestro Poder Superior. Somos un comité bilingüe y todos son bienvenidos. Animo a todos los comités a que se pongan en contacto con otros distritos para que los miembros traduzcan. Ha habido una discusión continua sobre la diferencia entre un comité de distrito y el servicio y la membresía en un comité de Area05. ¡Parece que tenemos un entendimiento y un acuerdo de que todos los distritos se unan para formar y servir en los comités de Área! Nuestro propósito principal es llevar nuestro mensaje de esperanza y recuperación al público, cualquier persona que pueda necesitar nuestra ayuda a través de los medios de comunicación, incluidos los impresos. Habíamos discutido y aprobado una moción para imprimir tarjetas de 5x7 en cartulina tanto en inglés como en español. Discutimos hacer un pequeño cambio para incluir las palabras "Información Pública del Área 5 de A.A." en nuestro volante. Se aprobó la moción y se tomó la decisión final. Decidimos que inicialmente imprimiríamos 350 tarjetas en español y 250-350 en inglés. Gracias por dejarme servir.

• **Comité de Registro**

Kristy L. Hoy hemos contado con la presencia de seis miembros. Hubo un registrador actual y 2 registradores anteriores en la reunión de nuestro comité. Eso siempre es divertido cuando entran. Hoy nos acompañó un nuevo miembro, Susan. Estábamos muy agradecidos de que Susan no solo se uniera a nosotros para el comité, sino que también estuviera en la puerta, saludando a todos a medida que pasaban y revisando nuestra base de datos. Un trabajo estupendo. Miguel me recordó que habíamos prometido armar un taller a principios de este año del panel, y estamos pensando en febrero. Por favor, no nos obliguen a eso. Puede que sea marzo. Jen quiere estar segura de que hacemos esto y lo hacemos bien, para que podamos ayudar a que todos ustedes estén aquí registrados y sentados en sus comités.

• **Comité SCAAN**

Jo S. Ahora hay 4 miembros en el comité de SCAAN, nuestro último miembro es Sandra M, Distrito 55. El comité ahora es bilingüe y eso disminuirá el trabajo para el Comité de Traducción del área. TODAS las presentaciones de Servidores, Coordinadores y presentaciones de historias VENCE el 1 de mayo de 2024. El tema de la edición de primavera de SCAAN es: "Estar al servicio de AA". ¡500 palabras o menos! ¡Por favor, envíe su historia! SCAAN es TU boletín de noticias de área, ¡deja que tu voz sea escuchada!

• **Comité de Traducción**

Jacobo M. continuamos trabajando en las traducciones que nos envían los servidores del área 05 con mi alterno José Luis gracias.

• **Comité de Centros de Tratamiento**

Marcos S. Hoy hemos asistido diez personas. Tuvimos 5 asistentes que regresaron, 5 nuevos miembros, 3 de ellos eran nuevos G.S.R. Este comité maneja los centros de tratamiento, los centros de rehabilitación, las desintoxicaciones, los hospitales, las salas de psiquiatría, cualquiera que sea la institución, ¿verdad? Entonces, lo que hemos estado haciendo es entrar en estas instalaciones a través de paneles de H & I. Entonces, estamos tomando la información que tenemos. Estamos recogiendo los folletos que tenemos y pasándolos a los residentes de las instalaciones para que sepan lo que estamos haciendo. Y entonces, lo que hemos hecho es crear un programa de cierre de brechas aquí en el Área 5. Por lo tanto, este comité necesita su ayuda para poder hacer que más miembros sean conscientes de lo que hace cerrar la brecha. Para poder responder a esa llamada de 12 pasos. Entonces, cuando alguien que sale del centro de tratamiento dice, oye, estoy aquí en Covina, y necesito poder tener a alguien que me lleve a mi primera o segunda reunión, o tal vez necesiten que sean su patrocinador. Lo que estamos haciendo es responder y conectarlos con esa persona.

• **Comité del sitio web Claude D.** hoy tuvimos un nuevo miembro, Ryan, y le mostramos los entresijos de todo para el comité del sitio web. Y vamos a avanzar más en los alias de los correos electrónicos.

• **Comité Ad-hoc de Accesibilidad e Interpretación**

Zoraida R.

1. En diciembre, formamos parte de un Foro de Comunidades Remotas de la Conferencia que pasamos la mayor parte del año pasado planificando. Fue una oportunidad maravillosa para crear conciencia sobre la comunidad y servir con otros alcohólicos en los Estados Unidos y Canadá.
2. También quiero agradecer a nuestro comité del sitio web, al comité audiovisual, a Brian y a todos los que participaron en el Taller de Mujeres Hispánicas. el Comité de Literatura del Área 05, Grapevine/La Viña, el Comité de Accesibilidad y el Comité de Archivos del Área 09 vinieron y tuvieron mesas en el evento. Olga, la presidenta de 2023 de la HWW, dará un informe esta tarde.
3. Tuvimos 8 miembros en persona y 2 en Zoom presentes:
4. Nuestra reunión del comité fue interpretada al español para los hispanohablantes y al ASL para los miembros de la comunidad sorda.
5. Exploramos la 5ª Tradición y hablamos sobre "Quién no está en las habitaciones todavía" y hacer que AA sea accesible para cualquier persona con el deseo de dejar de beber y que no tenga acceso a nosotros.
6. Discutimos la posibilidad de agregar reuniones que proporcionen interpretación de ASL al Buscador de reuniones multilingües. Timoteo está proporcionando más información.
7. También hablamos sobre la distribución del Buscador de reuniones multilingües en reuniones y distritos. También se puede compartir con personas con acceso directo a alcohólicos, como policías, consejeros, clérigos, médicos, jueces, profesores, abogados...
8. El Comité está organizando un Taller de Accesibilidad este año; Entonces, exploramos diferentes temas para incluir en el programa.
9. También hablamos sobre la creación de contenido para el sitio web del área.
10. Habló brevemente sobre la Moción de diversidad para la Reunión de Negocios de PRAASA.
11. La reunión mensual de Zoom es el último lunes de cada mes... Lunes, Ene 29
18:00 - 19:00 ID de reunión: 813 4580 5572 PW: unidad

Proceso de la Conferencia de Servicios Generales y Presentación del Taller Pre-Conferencia:

Delegada Alterna **Nikki U.** Discutió la importancia de la Conferencia de Servicios Generales y el Taller Previo a la Conferencia.

Informes de los oficiales:

- Delegada Suplente: **Nikki U.** Así que, desde la última vez que nos vimos, asistí a la reunión de pautas y políticas, y también al evento navideño del Distrito 30, que fue muy divertido. Asistí a la reunión de la Conferencia de H&I, y este año va a ser una Conferencia de H&I conjunta entre H&I del Norte de California y H&I del Sur de California. Se llevará a cabo en Bakersfield. ¡California! Será en el Double Tree en Bakersfield del 3 al 5 de mayo. La Conferencia del Sur de California se llevará a cabo del 1 al 3 de noviembre en el Pacific Palms Resort.
- Secretario: **Shawn A.** Recuerde que somos un área bilingüe. Todo lo que dices en el micrófono es traducido por alguien. Cuanto más rápido hables, más rápido tendrán que intentar traducir. Por favor, sea respetuoso con los traductores.
- Tesorero de Contribuciones: **Brian P.** Hoy presento los informes de contribuciones del tercer y cuarto trimestre. El informe del tercer trimestre coincide exactamente con los informes de los tesoreros de cuentas. El informe del cuarto trimestre no coincide estrictamente, pero el subcomité de auditoría me ha aconsejado que siga adelante y lo presente. De todos modos, nuestras contribuciones totales coinciden. Es solo cuestión de arreglar algunas categorizaciones de ciertas contribuciones entre contribuciones individuales y grupales en línea y en persona. Y tendremos esos ajustes listos para el ACM cuando esto se vaya a votar.
- Tesorera de Cuentas: **Amy O.** Voy a hablar del tercer trimestre. Ahí es donde toda la diversión ocurría en las finanzas. El tercer trimestre tuvimos un contribuyente excesivo en nuestra área, y reembolsamos las contribuciones. En el tercer trimestre, reembolsamos un total de \$17,500 a esa persona. La Oficina de Servicios Generales sólo permite una contribución individual anual de 5.000 dólares. Y por eso lo hicimos. Estábamos siguiendo ese principio espiritual. Y en el cuarto trimestre, no hubo muchos gastos. Pensé que estaba de vacaciones; No estaba tan ocupado. Y así, vamos a conseguir que nuestros informes sean coincidentes con el ACM.
- Secretaria: **Jen C.** Así que pude conectar mi proyecto de integridad de datos. Una vez más, creo que haré una ronda más de informes a los DCM. De eso no he tenido noticias. Pero no voy a perseguirlos, chicos. Así que lo entenderé, pero no todo el mundo. Ya sabes, es mucho trabajo. Es mucho tiempo para visitar reuniones para tratar de reclutar GSR para obtener contacto. Personas que quieran ser contactos de correo para reuniones. Esta es la labor del personal de servicios generales. Así que lo entiendo. Por lo tanto, tendremos que estar contentos con el número en el que aterricemos. Las incógnitas seguirán siendo desconocidas hasta que dejen de serlo, y eso estará bien. Un recordatorio para que me envíe sus formularios directamente, aunque diga que los envíe a servicios para miembros. todos los formularios están disponibles en el sitio web del Área 05 en Acerca del Área 05. Debido a que hubo una discusión apasionada en la reunión del comité de registro solo como un recordatorio, incluso cuando registra su reunión conmigo para registrar reuniones o grupos y conexión de compañerismo, también debe registrarlos en la Oficina Central de Servicios de Los Ángeles. Son bases de datos totalmente separadas y totalmente diferentes. Se habla mucho de cómo podemos unirnos todos si eso es algo que puede suceder. Pero en este momento, debe registrar su grupo con ambos si desea que su reunión esté en la aplicación Guía de reuniones.
- Coordinadora: **Gola R.** Soy la coordinadora del área. Estoy aquí para asegurarme de que el área funcione sin problemas. Yo creo las agendas. Me coordino con los distritos que son anfitriones. Y de nuevo, gracias, Distrito 30 por ser el anfitrión de hoy. ¡Qué asamblea tan maravillosa! Y la comida era muy

buena. Lo que quedaba de ella, de todos modos. Y así, coordino los lugares para ser anfitrión. Yo construyo estas agendas y me aseguro de que estemos funcionando a tiempo. Así que, en aras del tiempo. Voy a hacer un corte muy breve en mi informe. Y solo decirles que nuestra reunión del comité de área de ACM el dieciocho de febrero se llevará a cabo en Pasadena por el Distrito 3 en el Elks Lodge en Pasadena. Ese discurso se incluirá en la agenda de la reunión del comité de área en breve, probablemente en la próxima semana o la próxima, o en la siguiente. Necesitamos anfitriones distritales para los próximos eventos, así que necesitamos un anfitrión para nuestra asamblea de primavera en mayo. Necesitamos un anfitrión de ACM para nuestro ACM en junio. Necesitamos un distrito anfitrión para nuestra asamblea de verano. Si estás interesado en participar en alguno de estos eventos, comunícate conmigo. Hay tantos estudios de casos de MCD que se han presentado ahora en este punto del panel, y muchas, muchas personas que están aquí para apoyarlos, así que no se dejen intimidar por ello. Y ¡oh! Por último, la única otra cosa que quería añadir es sobre la moción fallida para aprobar el acta de la Asamblea del 15 de octubre esta mañana. Ahora que esa moción ha fracasado dos veces, no se puede volver a presentar, así que solo quería hacer un seguimiento con ustedes. Tendrá que ser reintroducida en la próxima asamblea revisada. Así que sí, eso es todo lo que he hecho ahora.

Asamblea de Servicio de A.A. de la Región del Pacífico (PRAASA)

Panel 71 Exdelegada, **Lauren A.** El propósito de PRAASA es desarrollar una mayor unidad entre los miembros, grupos y áreas de la región del Pacífico. La primera, la Asamblea de Servicios Generales del Oeste, se celebró en Fresno, California, del 26 al 28 de enero de 1968. La primera Asamblea se celebró bajo el nombre de Asamblea de Servicios Generales del Oeste, con unos 300 inscritos, y creo que había 500 personas presentes. El nombre fue cambiado a PRAASA en 1970, y las iniciales significan, por supuesto, la Asamblea de Servicio de Alcohólicos Anónimos de la Región del Pacífico. Es una asamblea anual organizada por una de las 15 áreas de la Región del Pacífico de Alcohólicos Anónimos. California tiene seis, luego están Nevada, Hawái, Arizona, Idaho, Washington tiene dos, Oregón, Utah y Alaska. Cada año se desplaza por la región en un ciclo de rotación.

Informe del Taller de Mujeres Hispanas:

La presidenta del Taller de Mujeres Hispanas, **Olga M.** Este es el informe final del 8º Taller de Mujeres Hispanas. Ciento cincuenta y tres mujeres asistieron en persona. Cincuenta asistieron a través de Zoom. Y, por primera vez, una mujer asistió virtualmente desde Cuba. ¡El miembro más nuevo tenía un mes de sobriedad y el mayor tenía cuarenta y seis años! El Taller será organizado por Are 06 en 2024 y Área 07 en 2025.

Informe del taller "Bridging the Gap"

El Coordinador de los Centros de Tratamiento, **Mark S.** Por lo tanto, quiero agradecer al área en primer lugar por permitirme estar al servicio en esta capacidad. Y por permitirnos poder ir a Houston, Texas, en septiembre. Fue un viaje increíble, increíble, una cantidad increíble de conocimiento que pudimos recibir. Hay muchas cosas con las que volvimos. Creo que una de las cosas más importantes, como les mencioné, algunas de las cosas más difíciles dentro de este comité hasta ahora ha sido crear algunos de los volantes, crear algunos de los folletos y algunos de lo que no llamamos tarjetas de presentación. para poder presentar a nuestros RSG y a la comunidad. Una de las cosas más difíciles es conseguir la información de contacto, ¿verdad? Las direcciones de correo electrónico de los números de teléfono, imprimiéndolos en los formularios correctos en las tarjetas correctas para que podamos transmitirlos. Ha sido uno de los mayores retos. Siento que finalmente estamos en un punto en el que podemos comenzar a compartir eso con los demás.

Informe de la 7ª Conferencia Nacional Anual de Correccionales de A.A.

El Coordinador del Comité Correccional, **Paul D.** En noviembre fui a Oklahoma City para la Conferencia de Correccionales. Fueron dos días y medio de talleres y presentaciones. Había un panel de ex encarcelados. Una de las cosas que pretenden hacer es llevar el mensaje a las personas detenidas en Oklahoma es que cuando salgan se involucren de inmediato en algo de eso. Y debido a que se llevó a cabo allí, lo que hicieron fue tener un panel de zoom de miembros internos en Allen Oakwood. Que también es lo que mencioné antes. Se trata de una reunión de Zoom en la que también pueden participar otras personas de fuera. Y esa fue la primera vez que vi eso.

Asuntos pendientes:

Aprobación final de la carta de apoyo del Área 05 para la Licitación LACYPAA ACYPAA 2025:

Kimani D. Presidente Suplente del Comité CYC Se presentó una moción para aprobar la carta de apoyo. La moción fue secundada. Abierto a discusión. No hay discusión. Se sometió a votación. La votación fue unánime para aprobarlo. Moción aprobada.

Nuevos Negocios:

Presentación del Presupuesto Área 05 2024

Coordinador del Comité de Finanzas, **Arnulfo G.** Hizo una presentación solo del Proyecto de Presupuesto 2024.

La próxima reunión de Área, la Reunión del Comité de Área (ACM), se llevará a cabo el 18 de febrero de 2024. Anfitrión:

Anuncios de Bienestar y Bienestar

Moción para clausurar la sesión

Al no haber más asuntos que tratar, la Coordinadora concluyó la sesión y cerró con la declaración de la Responsabilidad en español e inglés.

****Publicado como enviado****



SCAAN



SCAAN

Boletín de la Asamblea del Área del Sur de California

Declaración de propósito

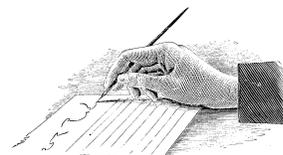
Informar a los miembros de SCAA y a la confraternidad de AA en general sobre elementos seleccionados de la OSG, del Área, y artículos de interés general de los Distritos

FECHA: SEGUNDO martes de CADA MES - 2023

HORA: 19:00

UBICACIÓN: Zoom: 882 4199 7773 Contraseña: area05

CONTACTO: SCAAN@area05aa.org
Jo S. Área 05 - Panel 73, Presidente de SCAAN
213-766-8060



ANSWERS: Across: 2 measures, 5 dilemma, 9 measures, 11 conscience, 13 brotherlylove, 17 wilson, 19 spiritual, 21 vision, 22 came, 23 principles, 24 AA, 26 god
Down: 1 serenity, 3 meetings, 4 billwilson, 6 obsession, 7 twelve, 8 recovery, 10 solution, 12 drink, 14 twelve, 15 easy, 16 AA, 18 sponsor, 20 inventory, 25 nil



Área 05

El Comité de vid

**1er martes de cada mes
7:00 p.m. - Zoom**

ID de reunión: 856 5323 1299

Código de acceso: área05



Área 05 del Sur de California - Asamblea de Alcohólicos Anónimos
AGENDA DE LA ASAMBLEA DE PRIMAVERA
Domingo, 19 de mayo de 2024
Centro Comunitario De Anza
1405 S Fern Ave - Ontario, CA 91762
ID de la reunión de Zoom: 891 0086 2280 Código de acceso: area05

8:00	Registración y camaradería (Zoom y en persona)
9:00	2 minutos de meditación en silencio y oración de serenidad Llamado al orden Comentarios de bienvenida y apertura Cumpleaños de AA (21 de enero – 19 de mayo) Los Doce Conceptos (Forma Corta) - Español e Inglés
9:15	Presentación de nuevos representantes de servicios generales (propietarios y alternos)
9:25	Pase de lista (<i>Registradora, Jennifer C.</i>)
9:35	Moción para aprobar la agenda del Orden del Día de la Asamblea del 19 de mayo (<i>Coordinadora, Gola R.</i>) Moción para aprobar el Acta de la Asamblea del 15 de octubre (<i>Secretario, Shawn A.</i>) Moción para aprobar las Actas de la Asamblea del 20 de enero (<i>Secretario, Shawn A.</i>)
9:45	Informe del Delegado - Doug S., Informe de la 74ª Conferencia de Servicios Generales <i>Experiencia personal y espiritual - Lo que vi, escuché y sentí</i>
10:45	Pausa para el café y estiramiento matutino
11:00	Reuniones de los Comité Permanentes y del Comités Especiales
11:45	Informes del Comités Permanentes y del Comités Especiales
12:30	Almuerzo
1:15	Informe del Delegado – Doug S., Informe de la 74ª Conferencia de Servicios Generales <i>Informe de Negocios, Acciones de la Conferencia, Preguntas y Respuestas (Doug S.)</i>
2:45	Informes de los oficiales: Delegada Suplente (<i>Nikki U.</i>) Secretario, incluida la presentación del Calendario SCAA 2025 (<i>Shawn A.</i>) Tesorero de Contribuciones, incluida la presentación de los Informes de Contribuciones del 1er Trimestre de 2024 (<i>Brian P.</i>) Tesorera de Cuentas, incluida la presentación de los Informes Financieros del 1er Trimestre de 2024 (<i>Nikki U.</i>) Registradora (<i>Jennifer C.</i>) Coordinadora (<i>Gola R.</i>)
3:15	Asuntos pendientes: Votación de aprobación final: Presupuesto de la SCAA para 2024 (<i>Arnulfo G., Coordinador del Comité de Finanzas</i>) Informe del Foro Hispano (<i>Hernán., D49 / Coordinador Foro hispano del Área 05</i>)
3:40	Nuevos Negocios: Moción para establecer un Comité de Accesibilidad del Área Permanente 05 - Solo presentación (<i>Zoraida R., Coordinadora del Comité Ad-Hoc de Accesibilidades</i>)
3:50	Anuncios de Bien y Bienestar
4:00	Cierre: Momento de Silencio y Declaración de Responsabilidad (Español e Inglés)